






EPSON®

# Uporabniški priročnik

**MM PROJECTOR**  
ULTI EDIA

**EMP-S3**



 <b>Previdno:</b>	Označuje postopke, pri katerih utegne priti do telesnih poškodb ali škode, če navodil ne upoštevate.
 <b>Nasvet:</b>	Označuje dodatne uporabne informacije ali točke, povezane s temo.
	Označuje stran, kjer najdete dodatne koristne informacije o temi. Kliknite številko strani, da jo prikažete.
	Označuje, da so podčrtane besede pred tem simbolom podrobneje pojasnjene v slovarčku izrazov. Kliknite podčrtano besedo ali besede, da prikažete ustrezen vnos v razdelku Slovarček izrazov v dodatkih.  <a href="#">stran 67</a>
<b>POSTOPEK</b>	Označuje načine uporabe in postopke, povezane z njimi. Označeni postopek je treba izvesti v navedenem zaporedju.
[ (Ime) ]	Označuje imena gumbov na nadzorni plošči projektorja ali daljinskem upravljalniku. Primer: Gumb za preklic [Esc]
(Ime menija)	Označuje elemente v nastavitvenem meniju. Primer: Image (Slika) - Brightness (Svetlost)

Besedi »enota« in »projektor« se v tem *uporabniškem priročniku* lahko nanašata na dodatno opremo, ki jo uporabljate skupaj s projektorjem.

Oznake v tem priročniku .....	1
Kazalo .....	2
Funkcije projektorja .....	4
Imena in funkcije delov .....	6
Sprednja/zgornja stran .....	6
Nadzorna plošča .....	7
Rear (Zadaj) .....	8
Spodnji del .....	9
Daljinski upravljalnik .....	10

## **Prilagajanje in zamenjava slike**

---

Prilagajanje kakovosti slike .....	12
Prilagajanje računalniške slike in videa RGB .....	12
Izbiranje kakovosti projiciranja (Color Mode (Barvni način)) ..	14
Prilagajanje projekcijskega položaja (Image Shift (Premik slike)) .....	16
Prilagajanje glasnosti .....	17
Zamenjava projicirane slike (Source Search (Iskanje vira)) ..	18
Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Source Search (Iskanje vira)) .....	18
Zamenjava neposredno z daljinskim upravljalnikom .....	18

## **Uporabne funkcije**

---

Funkcije za izboljšanje projiciranja .....	20
Začasni izklop slike in zvoka (A/V Mute) .....	20
Zamrznitev slike (Freeze) .....	20
Spreminjanje razmerja stranic (Resize) .....	21
Prikaz kazalca (Pointer) .....	21
Povečava dela slike (E-Zoom) .....	22
Uporaba daljinskega upravljalnika za kazalec miške (brezžična miška) .....	23
Varnostne funkcije .....	26
Preprečevanje kraje (Password Protect) .....	26
Zaklepanje gumbov .....	29

## **Nastavitveni meni**

---

Uporaba nastavitvenega menija .....	32
Seznam funkcij .....	33
Meni Image (Slika) .....	33
Meni Signal (Signal) .....	34
Meni Settings (Nastavitve) .....	35
Meni Extended (Dodatno) .....	36
Meni Info (Info) .....	38
Meni Reset (Ponastavitev) .....	39

## Odpravljanje težav

---

Uporaba pomoči .....	41
Odpravljanje težav .....	43
Kaj pomenijo prikazovalniki .....	43
Kadar prikazovalniki niso v pomoč .....	46

## Dodatki

---

Namestitev .....	55
Priprava projektorja .....	55
Vzdrževanje .....	56
Čiščenje .....	56
Zamenjava potrošnih delov .....	57
Shranjevanje uporabnikovega logotipa .....	63
Preverjanje projiciranih slik na zunanjem monitorju (Prikaz na monitorju) .....	65
Dodatna oprema in rezervni deli .....	66
Slovarček izrazov .....	67
Seznam ukazov ESC/VP21 .....	69
Seznam ukazov .....	69
Uporaba kablov .....	69
Nastavitev povezave USB .....	70
Seznam podprtih zaslonov .....	71
Tehnični podatki .....	72
Videz .....	73
Stvarno kazalo .....	74

## Barvni način

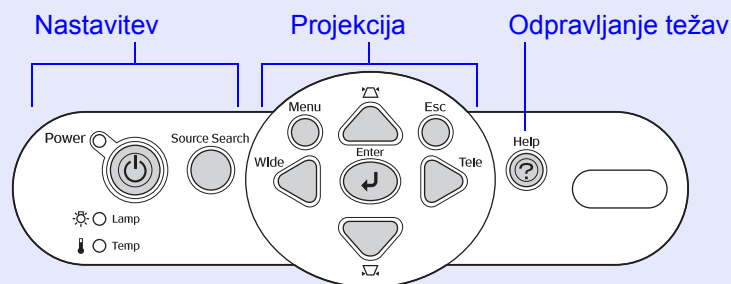
Z izbiro najprimernejšega načina za okolje, v katerem projicirate, lahko uživate v fotografijah, predstavitvah, igrah itd. v najboljših možnih barvah. ➡ stran 14

## Neposredni vklop in takojšnji izklop

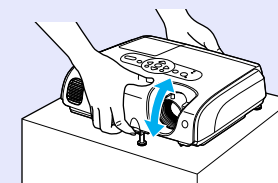
Funkcija za neposredni vklop omogoča, da projektor preprosto vklopite s priključitvijo napajalnega kabla v zidno vtičnico. ➡ stran 37  
Podobno funkcija za takojšnji izklop omogoča hitro končanje projekcije, tako da po uporabi iztaknete napajalni kabel.

## Preprosta uporaba

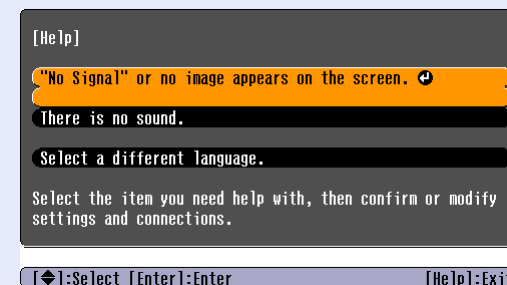
- Možnost iskanja vira signala omogoča preprosto izbiro slike, ki jo želite projicirati.  
Preprosto pritisnete gumb Source Search (Iskanje vira) in projektor bo samodejno zaznal signal priključene naprave in začel projicirati.
- Nadzorna plošča z velikimi gumbi, ki jih je preprosto uporabljati  
Za lažjo uporabo so gumbi razvrščeni in razporejeni glede na njihove funkcije pri projiciranju in nastavitvi. ➡ stran 7



- Ohišje s samo eno nožico je posebej oblikovano tako, da ni potrebno zapleteno uravnavanje  
Višino lahko preprosto nastavite ročno.



- Funkcija pomoči omogoča odpravljanje težav v obliki dialoga.  
Preberite odgovor na vprašanje in tako rešite težave pri projekciji.  
➡ stran 41

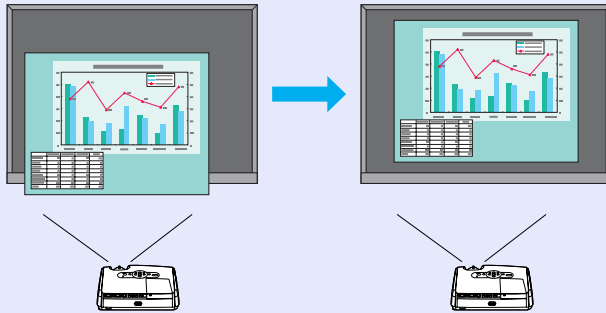


- Pri vklopu in izklopu projektorja se sliši pisk  
Ko vklopite projektor, se sliši en pisk, ko se projektor ohladi pa dva.  
Ko slišita dva piska, lahko iztaknete napajalni kabel.

**Premik slike**

Če tega projektorja ne morete postaviti direktno pred platno, lahko projekcijski položaj nastavite tudi brez premikanja projektorja.

☞ stran 16

**Varnostna funkcija****■ Upravljanje uporabnikov z zaščito z geslom**

Nastavite lahko geslo, s katerim omejite, kdo lahko uporablja projektor.


☞ stran 26

**■ Funkcija za zaklepanje prepreči uporabo vseh gumbov na nadzorni plošči projektorja, razen gumba za vklop [Power]**

S tem se lahko izognete nenamernemu ali neželenemu spreminjanju nastavitvev, kadar projektor uporabljate na prireditvi, v šoli ipd.

☞ stran 29

## Sprednja/zgornja stran

- **Pokrov luči**  **stran 58**

Ta pokrov odprite pri menjavi žarnice projektorja.

- **Prezračevalna reža**

- **Previdno:**

Med projiciranjem ali tik po njem se ne dotikajte prezračevalnih rež, ker se zelo segrejejo.

- **Sprednja nastavljiva nožica**

Z nožico lahko prilagodite usmerjenost projektorja, ko ga postavite na podlago, kot je npr polica.

- **Vzvod za prilagoditev nožice**

Izvlecite vzvod, da iztegnete ali uvlečete nožico.

- **Varnostna ključavnica**  **stran 68**

- **Nadzorna plošča**  **stran 7**

- **Gumb za ostrino**

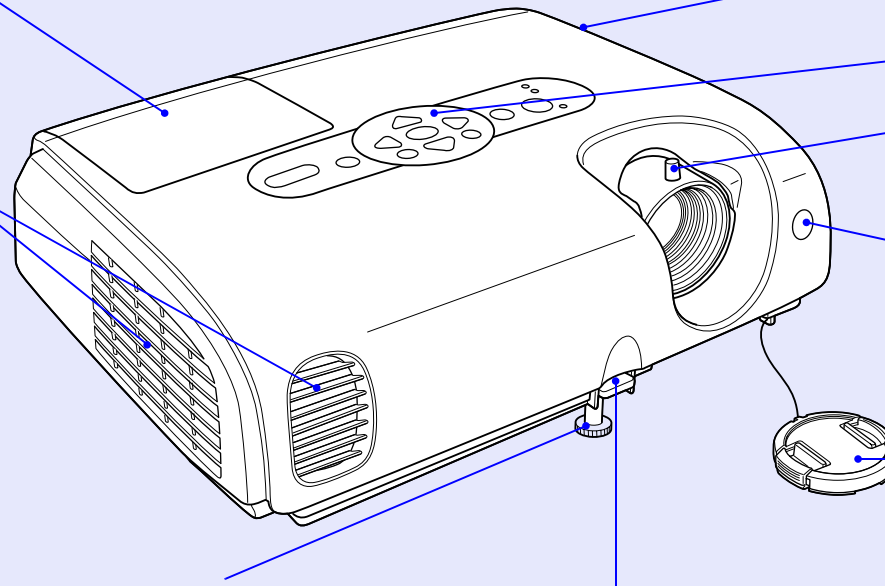
Z njim prilagodite ostrino projicirane slike.

- **Sprejemno območje za signal daljinskega upravljalnika**

Sprejema signale daljinskega upravljalnika.

- **Pokrov objektiva**

Namestite ga, kadar projektorja ne uporabljate, da objektiv zaščitite pred umazanijo in poškodbami.



## Nadzorna plošča

- **Menijski gumb [Menu]** 🖱️ **stran 32**

S tem gumbom odprete in zaprete nastavitveni meni.

- **Gumb za vklop [Power]**

Z njim vklopite in izklopite projektor.

- **Stanja lučk**

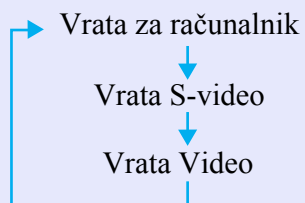
🖱️ **stran 43**

Barva lučk ter njihovo utripanje in osvetljenost označuje stanje projektorja.

- **Gumb za iskanje vira [Source Search]**

🖱️ **stran 18**

Projektor samodejno v naslednjem zaporedju išče vir vhodnega signala in projicira sliko iz priključenega vira.



- **Gumb za potrditev [Enter]** 🖱️ **stran 12, 32**

S tem gumbom samodejno prilagodite video RGB in analogne slike RGB iz računalnikov. V nastavitvenih menijih in na zaslonih s pomočjo omogoča potrditev in vnos trenutnega izbora.

- **Gumb za preklic [Esc]** 🖱️ **stran 32**

Zaustavi trenutno funkcijo. V nastavitvenem meniju prikaže prejšnji zaslon ali meni.

- **Gumb za pomoč [Help]** 🖱️ **stran 41**

Prikaže in zapre pomoč, ki prikaže rešitve v primeru težav.

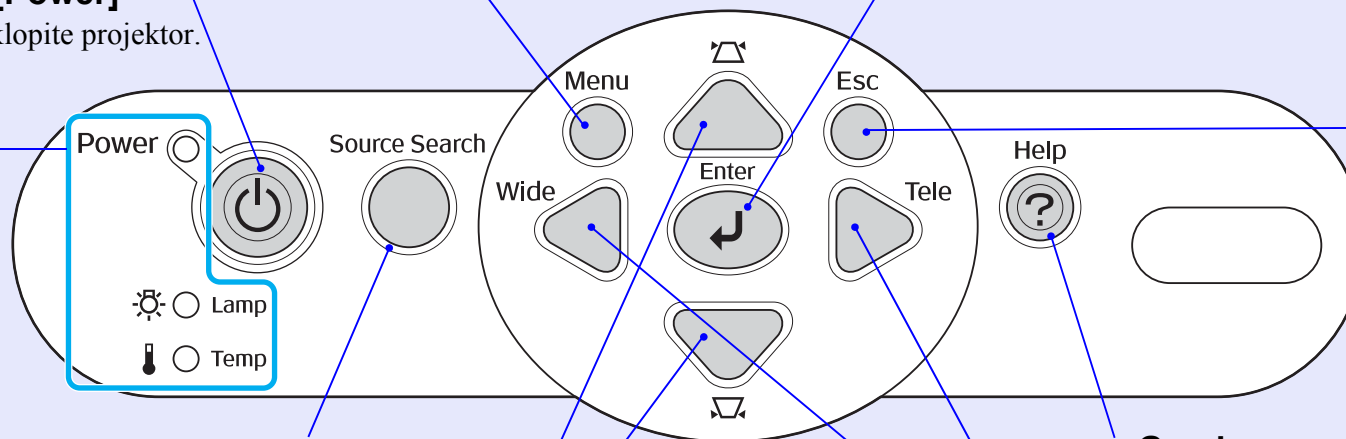
- **Gumba za povečavo [Wide] in pomanjšavo [Tele]** 🖱️ **stran 32**

Z njim prilagodite velikost projicirane slike. V nastavitvenem meniju ali na zaslonih s pomočjo z njim izberete možnosti in nastavite vrednosti.

- **Gumb [△] [▽]**

🖱️ **stran 32**

S to možnostjo prilagodite projekcijski kot. V nastavitvenem meniju ali na zaslonih s pomočjo z njim izberete možnosti in nastavite vrednosti.





## Rear (Zadaj)

### • Vrata za računalnik

Omogočajo priključitev analognega RGB videesignala iz računalnika ter RGB videesignala in signala [komponentni video](#) iz drugih virov.

### • Izhod za monitor vrata

[stran 65](#)

Omogoča prikaz analognega signala RGB ali RGB video priključenega računalnika na zunanjem monitorju (vir signala so vrata za računalnik). Ta funkcija ni na voljo za signale videoopreme.

### • Priključek za napajanje

Nanj priključite napajalni kabel.

### • Zadnja nastavljiva noga

### • Vrata S-video

Omogoča priključitev signala [S-video](#) iz drugih virov.

### • Vrata Video

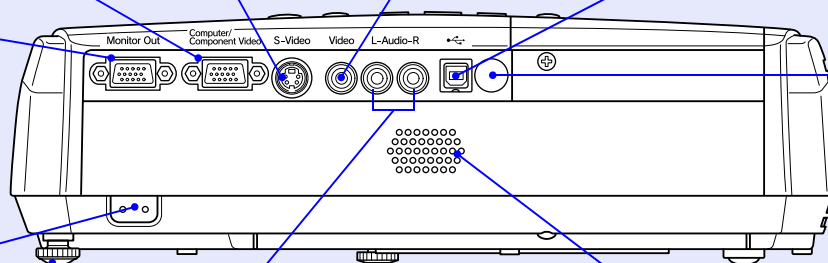
Omogoča priključitev signala [sestavljene video](#) iz drugih virov.

### • USB vrata [stran 23, 69](#)

Prek teh vrat je mogoče povezati projektor na računalnik s kablom [USB](#), če uporabljate funkcijo brezžične miške. Slik iz računalnika ni mogoče projicirati prek povezave USB.

### • Sprejemno območje za signal daljinskega upravljalnika

Sprejema signale daljinskega upravljalnika.



### • Vhod za zvok

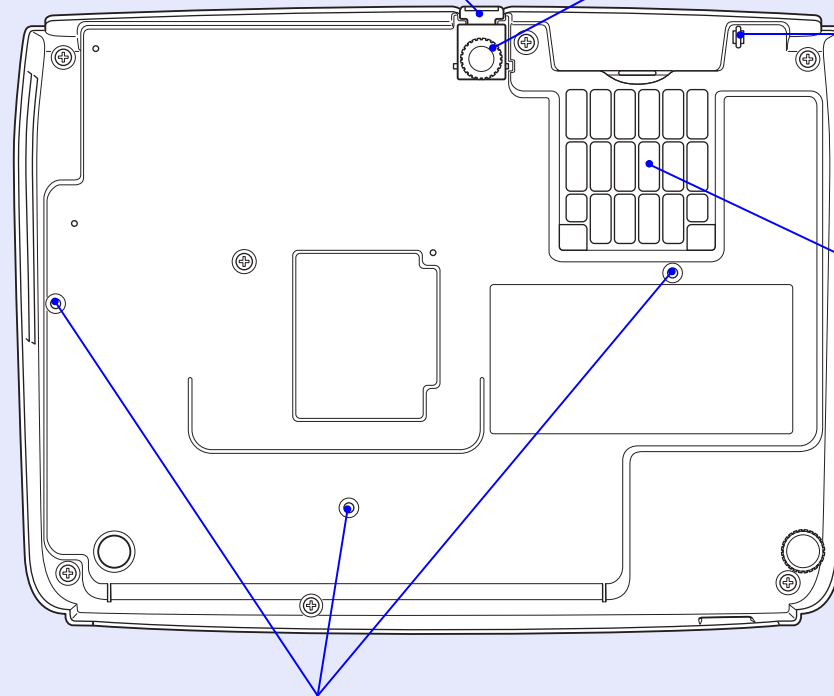
Prek teh vrat se prenašajo zvočni signali iz priključene zunanje opreme. Če želite hkrati priključiti dve ali več zunanjih naprav, ki uporabljajo ista vhodna vrata, morate iztakniti eno, preden priključite drugo, ali uporabiti preklopno stikalo za zvok (kupite ga lahko v trgovini).

### • Zvočnik

## Spodnji del

- Vzvod za prilagoditev nožice

- Sprednja nastavljiva nožica



- Držalo niti pokrova objektiva

Če je projektor nameščen na stropu, držalo odstranite.


- Zračni filter (odprtina za vsesavanje zraka) ➡ stran 56, 62











Ustavi prašne in druge delce, da ne zaidejo v projektor. Treba ga je redno čistiti in menjati.

- Točke za pritrnitev konzole (3 odprtine) ➡ stran 55, 66

Omogočajo pritrnitev dodatne stropne konzole za namestitev projektorja pod strop.

## Daljinski upravljalnik

Če  premaknete nad ikono ali ime gumba, bo prikazan kratek opis zadevnega gumba.

- Gumba [Page down](Stran dol) [Page up](Stran gor)  stran 24
- Gumb za povečavo dela slike [E-Zoom] (+) (-)  stran 22
- Gumb za potrditev [Enter]  stran 24, 32
- Gumb za preklic [Esc]  stran 24, 32
- Gumb za kazalec [Pointer]  stran 21
- Gumb za začasni izklop zvoka in slike [A/V Mute]  stran 20
- Gumb za preklon na vhod za računalnik [Computer]  stran 18
- Gumb za izbiro vhoda S-video [S-Video]  stran 18
- Gumb za izbiro vhoda za video [Video]  stran 18
- Gumb za samodejno izbiro [Auto]  stran 12



- Območje oddajanja signala daljinskega upravljalnika
- Gumb za vklop [Power]
- Gumbi []  stran 24, 32
- Gumb za zamrznitev [Freeze]  stran 20
- Gumb za številski vnos [Num]  stran 26
- Gumb za barvni način [Color Mode]  stran 14
- Menijski gumb [Menu]  stran 32
- Gumb za prilagajanje velikosti [Resize]  stran 21
- Gumb za pomoč [Help]  stran 41
- Gumba za glasnost [Volume]  stran 17
- Gumb za iskanje [Search]  stran 18
- Gumbi s številkami  stran 26

# Prilagajanje in zamenjava slike

V tem poglavju je razloženo, kako prilagodite kakovost slike, glasnost, izbiro barvnega načina itd. ter kako zamenjate sliko.

## **Prilagajanje kakovosti slike ..... 12**

- **Prilagajanje računalniške slike in videa RGB.....12**
  - Samodejna nastavitvev ..... 12
  - Prilagajanje sledenja ..... 12
  - Prilagajanje sinhroniziranja ..... 13
- **Izbiranje kakovosti projiciranja (Color Mode (Barvni način)).....14**

## **Prilagajanje projekcijskega položaja (Image Shift (Premik slike))..... 16**

## **Prilagajanje glasnosti ..... 17**

## **Zamenjava projicirane slike (Source Search (Iskanje vira))..... 18**

- **Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Source Search (Iskanje vira))..... 18**
- **Zamenjava neposredno z daljinskim upravljalnikom .... 18**

## Prilagajanje računalniške slike in videa RGB

### Samodejna nastavitvev

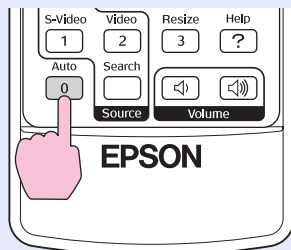
Funkcija za samodejno nastavitvev zazna analogne signale RGB iz priključenega računalnika in samodejno prilagodi te signale tako, da je projicirana slika čim boljša.

Samodejna nastavitvev vključuje te tri elemente:

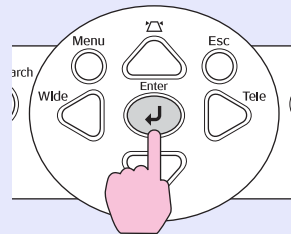
[Sledenje](#), [Položaj](#) in [Sinchroniziranje](#).

Če je možnost Auto Setup (Samodejna nastavitvev) v meniju Signal (Signal) nastavljena na OFF (Izklop), samodejna nastavitvev ne deluje. V tem primeru pritisnite gumb za samodejno izbiro [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči projektorja, da izvedete prilagoditev, medtem ko je projicirana računalniška slika ali video RGB.

Uporaba daljinskega upravljalnika



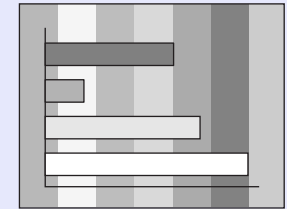
Uporaba nadzorne plošče



- Nasvet**
- Če pritisnete gumb za samodejno izbiro [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči projektorja, medtem ko uporabljate druge funkcije, na primer povečavo ali zamrznitev, se te prekličejo, nato pa se izvede prilagoditev.
  - Včasih signali niso pravilno prilagojeni, odvisno od vrste vhodnih računalniških signalov ali videosignalov RGB. V takšnih primerih poskusite ročno prilagoditi sledenje in sinchroniziranje z ukazi v nastavitvenem meniju. [stran 13](#)

### Prilagajanje sledenja

Če se pri projiciranem računalniškem signalu ali videosignalu RGB pojavijo navpične proge in jih ni mogoče odpraviti s samodejnim prilagajanjem, boste morali prilagoditi [Sledenje](#) ročno takole.



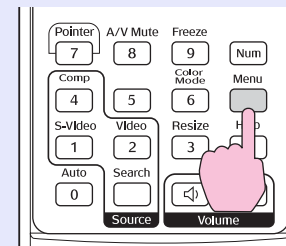
### POSTOPEK

#### 1 V nastavitvenem meniju izberite Signal in nato Tracking (Sledenje).

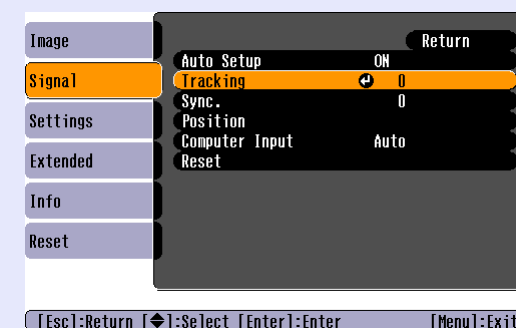
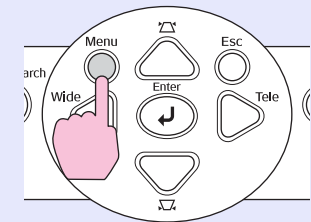
Podrobnosti o tem najdete v razdelku »Uporaba nastavitvenega menija«. [stran 32](#)

V vodiču na dnu zaslona preverite, katere gumbe lahko uporabljate, in njihovo funkcijo.

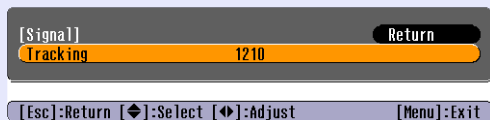
Uporaba daljinskega upravljalnika



Uporaba nadzorne plošče

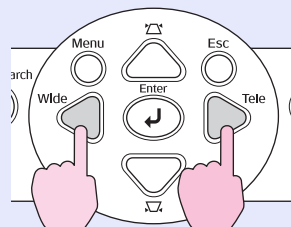
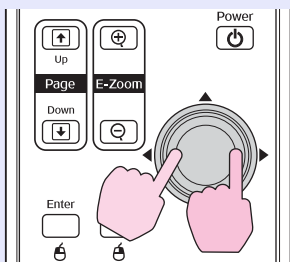


- 2** Prilagodite sledenje, dokler navpične proge ne izginejo.



Uporaba daljinskega upravljalnika

Uporaba nadzorne plošče



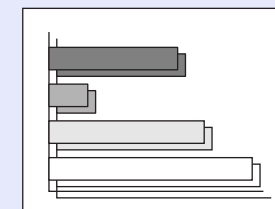
Vrednost za sledenje se poveča ali zmanjša vsakič, ko pritisnete gumb.

- 3** Pritisnite menijski gumb [Menu], da zaprete nastavitveni meni.

**Nasvet** *Slika med nepretrganim prilagajanjem sledenja utripa, kar je običajno.*

## Prilaganje sinhroniziranja

Če se pri projiciranem računalniškem signalu ali videosignalu RGB pojavijo utripanje, nejasnost in druge motnje, ki jih ni mogoče odpraviti s samodejnim prilagajanjem, boste morali prilagoditi [Sinhroniziranje](#) ročno takole.



## POSTOPEK

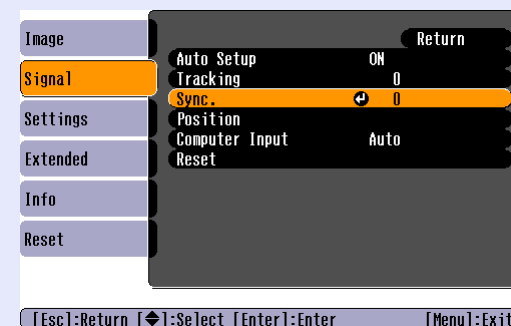
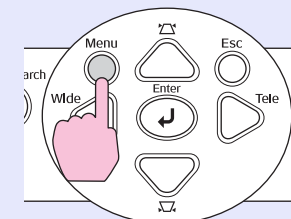
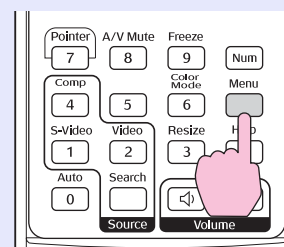
- 1** V nastavitvenem meniju izberite **Signal** in nato **Sync.** (Sinhroniziranje).

Podrobnosti o tem najdete v razdelku »Uporaba nastavitvenega menija«. [☛ stran 32](#)

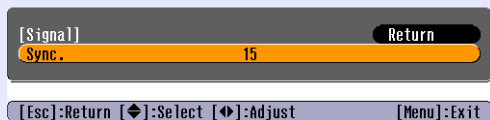
V vodiču na dnu zaslona preverite, katere gumbе lahko uporabljate, in njihovo funkcijo.

Uporaba daljinskega upravljalnika

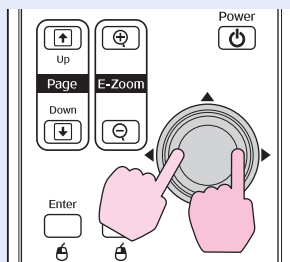
Uporaba nadzorne plošče



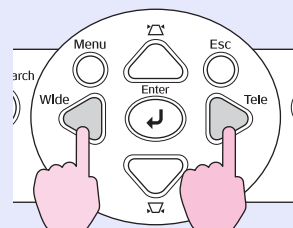
- 2** Prilagodite sinhroniziranje, dokler navpične motnje ne izginejo.



Uporaba daljinskega upravljalnika



Uporaba nadzorne plošče



Vrednost za sinhroniziranje se poveča ali zmanjša vsakič, ko pritisnete gumb.

- 3** Pritisnite menijski gumb [Menu], da zaprete nastavitveni meni.

**Nasvet:** • Če prilagodite sinhroniziranje, vendar prej ne prilagodite **sledenja**, rezultat prilaganja ne bo najboljši. Nepravilna prilagoditev sledenja morda pri nekaterih vrstah slike ne bo opazna. Vendar pa bo to opaznejše pri slikah z veliko črt in senc, zato najprej preverite nastavitve sledenja.

• Utripanje in nejasnosti se lahko na sliki pojavijo tudi med spreminjanjem nekaterih nastavitvev (**kontrast**, svetlost, povečava in projekcijski kot).

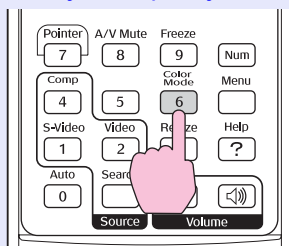
## Izbiranje kakovosti projiciranja (Color Mode (Barvni način))

Uporabite lahko eno od teh sedmih vnaprej nastavljenih barvnih načinov glede na značilnosti projiciranih slik. Najboljšo kakovost slike zlahka dosežete tako, da izberete barvni način, ki projiciranim slikam najbolj ustreza. Svetlost slike se razlikuje glede na izbrani barvni način.

Način	Raba
Photo (Foto)	(Za računalniške slike in video RGB) Slika je živahnih barv in ustreznega kontrasta. Odlično za projiciranje slik, kot so fotografije, v svetlem prostoru.
Sport (Šport)	(Za komponentni video, S-video ali sestavljeni video) Slika je živahnih barv in živa. Odlično za spremljanje na primer TV-programov v svetlem prostoru.
Presentation (Predstavitve)	Najboljše za prikaz predstavitev v svetlem prostoru.
Theatre (Kino)	Sliki da naraven videz. Odlično za gledanje filmov v temnem prostoru.
Game (Igre)	Izjemno poudarja prefinjene razlike med temnimi odtenki. Najboljše za igranje videoiger v svetlem prostoru.
<b>sRGB</b>	Odlično za slike, skladne z barvnim standardom sRGB
Blackboard (Tabla)	Tudi če projicirate na črno ali zeleno tablo, bodo s to nastavitvijo slike naravnih tonov, kakor če bi jih projicirali na platno.

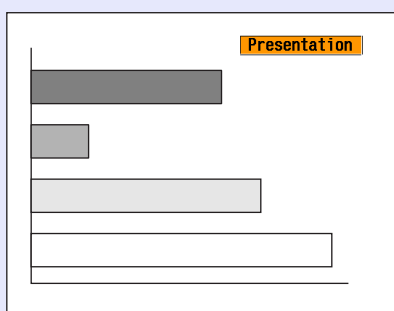
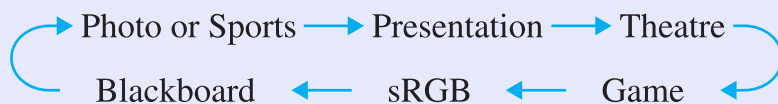
## POSTOPEK

### Daljinski upravljalnik



Vsakič, ko pritisnete gumb, se barvni načini spremenijo v tem zaporedju.

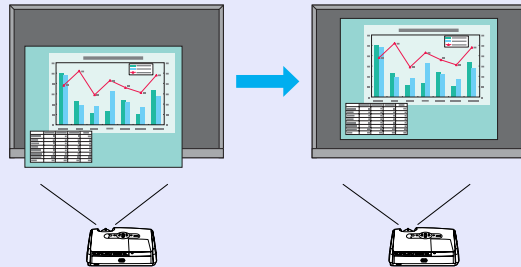
Trenutna nastavitvev je prikazana v desnem zgornjem vogalu prikaza vsakič, ko se barvni način spremeni. Medtem ko je prikazano ime barvnega načina, se način ne zamenja, dokler ne pritisnete na gumb.



**Nasvet:** Barvni način lahko nastavite tudi z ukazom *Color Mode* (Barvni način) v meniju *Image* (Slika). ➡ stran 33



Če tega projektorja ne morete postaviti direktno pred platno, lahko projekcijski položaj nastavite tudi brez premikanja projektorja.

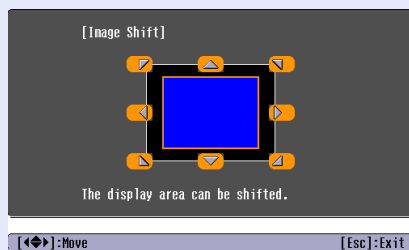


## POSTOPEK

- 1 Z gumbom na projektorju nastavite povečavo ali popravite projekcijski kot.

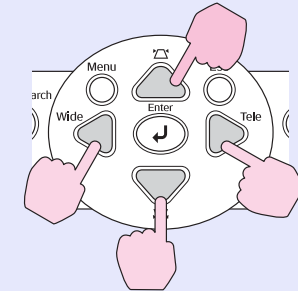
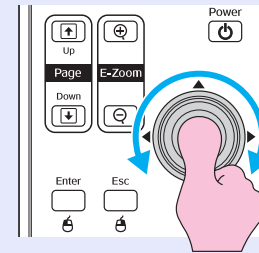
Ko to končate se prikaže zaslon za prilagajanje Image Shift (Premik slike).

- 2 Prilagodite projekcijski položaj.



Uporaba daljinskega upravljalnika

Uporaba nadzorne plošče



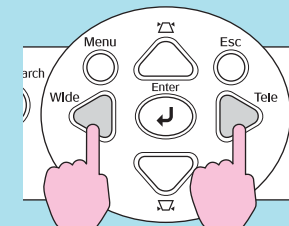
3

- 3 Pritisnite gumb [Esc], da zaprete zaslon za prilagajanje.

Zaslon se samodejno zapre, če v roku desetih sekund ne izvedete nobene operacije.

- Nasvet**
- Projekcijskega položaja ni mogoče prilagoditi, ko je povečava nastavljena na največjo povečavo, tj. »široko«.
  - Tudi če napajanje izklopite, se vaše nastavitve za Image Shift (Premik slike) ohranijo. Ko spremenite položaj projektorja ali njegovo usmerjenost, lahko projekcijski položaj ponovno prilagodite ali izvedete te operacije.

Nadzorna plošča



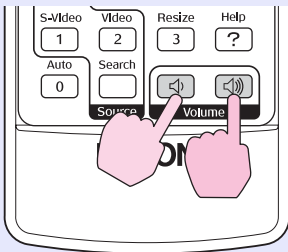
Pritisnite in za več kot sekundo pridržite gumba [Wide] in [Tele].

- Nastavitve lahko prilagodite tudi v nastavitvenem meniju. ➡ stran 35

Glasnost zvočnika, vgrajenega v projektor, je mogoče nastaviti takole.

## POSTOPEK

Daljinski upravljalnik



Če pritisnete gumb [⏮], se glasnost poveča; če pritisnete [⏭], se zmanjša.

Med prilagajanjem je prikazan merilnik glasnosti.

- Nasvet:**
- Če se prikazana vrednost med prilagajanjem glasnosti neha spreminjati, ste dosegli skrajno nastavitev.
  - Glasnost je mogoče nastaviti tudi v nastavitvenem meniju. 🖱️ [stran 35](#)

## Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Source Search (Iskanje vira))

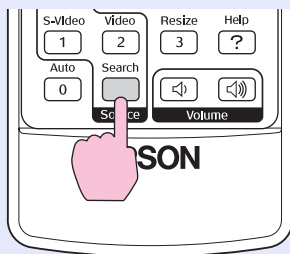
Vhodni signal iz priključene naprave se samodejno zazna in projicira.



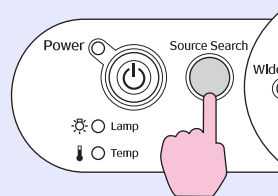
### POSTOPEK

#### 1 Izvedite iskanje vira.

Uporaba daljinskega upravljalnika



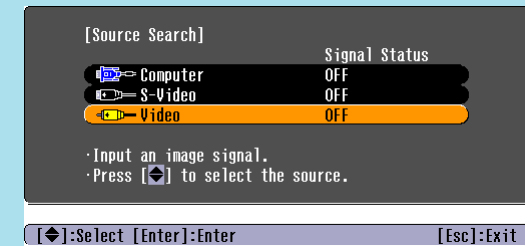
Uporaba nadzorne plošče



#### 2 Prikazan je zaslon za iskanje, nato pa se slika projicira.

Če je priključenih več naprav, pritiskajte gumb za iskanje vira [Source Search], dokler se ne projicira zelena slika.

**Nasvet:** • *Ko je priključena videonaprava, začnite predvajanje.*  
• *Naslednji zaslon je prikazan samo, če ni drugega vhodnega signala kot trenutno projiciranega, ali če vhodnega signala ni. Na tem zaslonu izberete vir vhodnega signala.*



## Zamenjava neposredno z daljinskim upravljalnikom

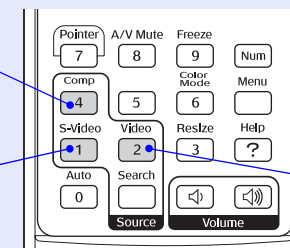
Vhodni signal lahko zamenjate kar z daljinskim upravljalnikom.

Daljinski upravljalnik

Prikaz preklopi na signal iz računalnika.

Prikaz preklopi na signal S-video.

Prikaz preklopi na signal iz videonaprave.



# Uporabne funkcije

V tem poglavju so razložene funkcije, ki pridejo prav na primer pri predstavitvah, in varnostne funkcije.

## **Funkcije za izboljšanje projiciranja..... 20**

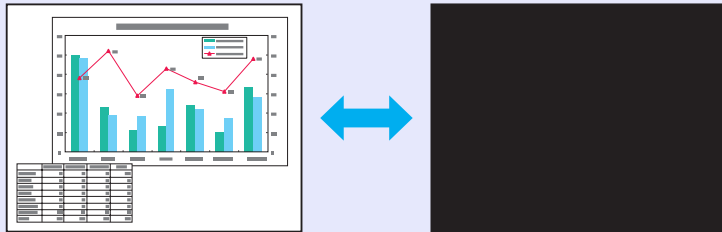
- Začasni izklop slike in zvoka (A/V Mute) .....20
- Zamrznitev slike (Freeze) .....20
- Spreminjanje razmerja stranic (Resize) .....21
- Prikaz kazalca (Pointer) .....21
- Povečava dela slike (E-Zoom) .....22
- Uporaba daljinskega upravljalnika za kazalec miške (brezžična miška) .....23

## **Varnostne funkcije ..... 26**

- Preprečevanje kraje (Password Protect) ..... 26
  - Če je zaščita z geslom vključena .....26
  - Nastavitev zaščite z geslom .....27
- Zaklepanje gumbov ..... 29

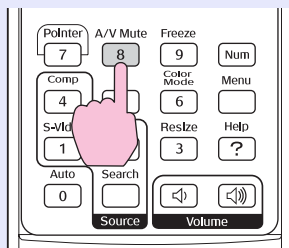
## Začasni izklop slike in zvoka (A/V Mute)

To lahko uporabite, če na primer želite projekcijo za hip prekiniti, da bi pozornost občinstva usmerili na to, kar govorite, ali če med predstavitvijo z računalnikom načete razkriti podrobnosti, kot je izbiranje različnih datotek.



### POSTOPEK

Daljinski upravljalnik



To funkcijo lahko vklopite ali izklopite s pritiskom na gumb za začasni izklop zvoka in slike [A/V Mute].

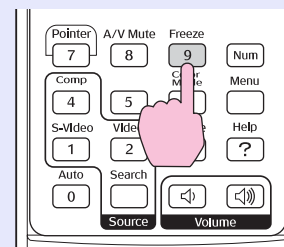
- Nasvet:**
- Če to funkcijo uporabite med projiciranjem filma, bo vir sliko in zvok predvajal naprej, in ne boste se mogli vrniti na točko, kjer ste ju začasno izklopili.
  - Zaslona je lahko med izklopom slike in zvoka črn ali moder, ali pa je prikazan logotip. To nastavite v nastavitvenem meniju, v podmenijih *Extended (Dodatno)* – *Display (Prikaz)* – *Background Color (Barva ozadja)*.

## Zamrznitev slike (Freeze)

Izvorna slika se še naprej projicira, tudi če je zamrznjena. Dejanja, kot je zamenjava datotek, so mogoče tudi brez projiciranja slike.

### POSTOPEK

Daljinski upravljalnik



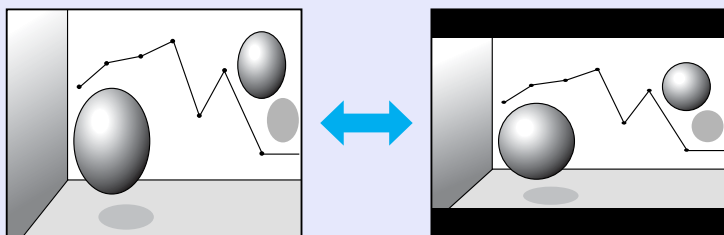
To funkcijo lahko vklopite ali izklopite s pritiskom na gumb [Freeze] (Zamrznitev).

- Nasvet:**
- Zvok se ne izklopi.
  - Čeprav je slika zamrznjena, se izvorna slika predvaja naprej, projekcije pa ni mogoče nadaljevati od točke, kjer ste jo začasno ustavili.
  - S pritiskom na gumb za zamrznitev [Freeze] se počistijo tudi prikazi nastavitvenega menija in sporočila pomoči.
  - Zamrznitev deluje tudi, če uporabljate povečavo.

## Spreminjanje razmerja stranic (Resize)

Ta funkcija spremeni [razmerje stranic](#) s 4:3 na 16:9, kadar projicirate [komponentni video](#), [S-video](#) ali [sestavljeni video](#).

Slike, posnete kot digitalni video ali na DVD, je mogoče gledati v širokozaslonskem razmerju 16:9.

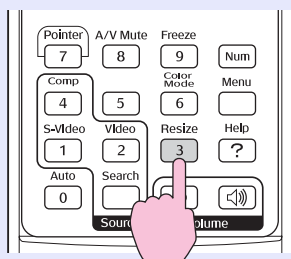


Če je slika v načinu [Stisnjeno](#) projicirana v razmerju 4:3

Če je slika v načinu [Stisnjeno](#) projicirana v razmerju 16:9

### POSTOPEK

Daljinski upravljalnik

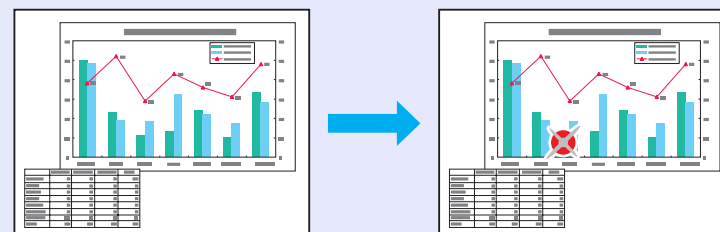


Prikaz se spremeni ob vsakem pritisku na gumb.

**Nasvet:** To lahko nastavite tudi z ukazom *Resize* (Prilagodi velikost) v meniju *Signal* (Signal).

## Prikaz kazalca (Pointer)

S tem lahko premaknete ikono kazalca na projicirano sliko in pozornost usmeriti na del, o katerem govorite.

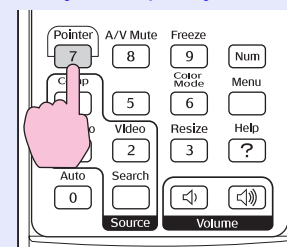


### POSTOPEK



**1** Prikažite kazalec.

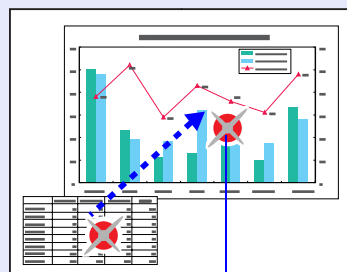
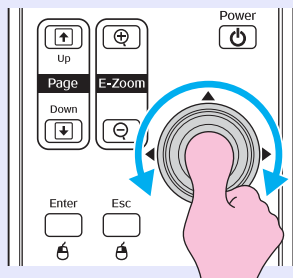
Daljinski upravljalnik



Vsakič, ko pritisnete gumb, se kazalec pojavi ali izgine.

## 2 Premaknite ikono kazalca.

Daljinski upravljalnik



Ikona

**Nasvet** Z ukazom *Pointer Shape (Oblika kazalca)* v meniju *Settings (Nastavitve)* lahko izberete eno od treh različnih oblik kazalca.  
 ➡ stran 35

## Povečava dela slike (E-Zoom)

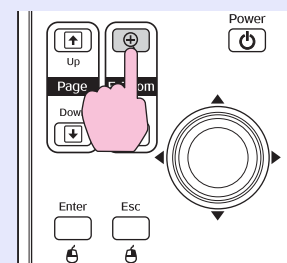
To je koristno, kadar si želite slike, na primer diagrame ali tabele, ogledati podrobneje.



### POSTOPEK

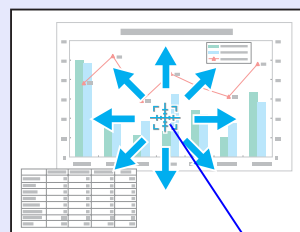
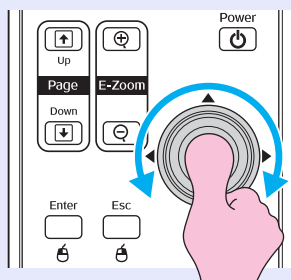
#### 1 Vključite povečavo.

Daljinski upravljalnik



- 2** Križec postavite na območje slike, ki ga želite povečati ali pomanjšati.

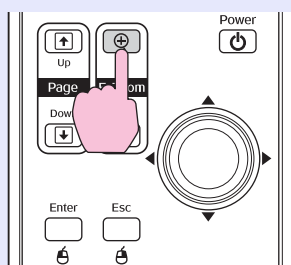
Daljinski upravljalnik



Križec

- 3** Povečajte.

Daljinski upravljalnik



Povečan del slike lahko zmanjšate z gumbom [-]. Če želite povečavo izklopiti, pritisnite gumb [Esc].

- Nasvet**
- Na zaslonu bo prikazana stopnja povečave.
  - Po prikazani sliki se premikate tako, da nagnete gumb [↻].
  - Izbrani del je mogoče postopoma povečati do štirikrat v 25 korakih.

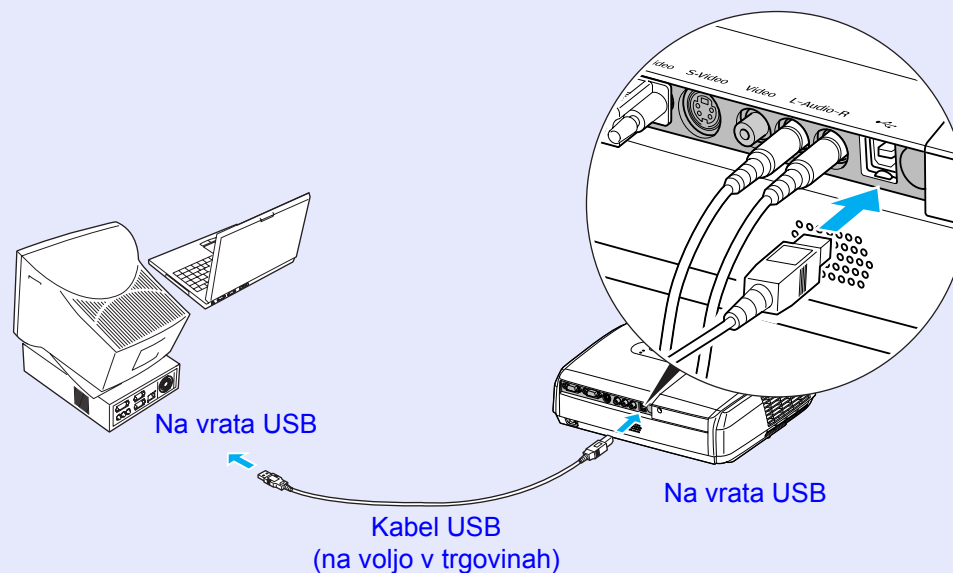
## Uporaba daljinskega upravljalnika za kazalec miške (brezžična miška)

Če na vrata USB na računalniku in na zadnji strani projektorja priključite kabel A-B USB, ki ga lahko dobite v trgovinah, lahko daljinski upravljalnik projektorja uporabite kot brezžično miško, s katero nadzirate kazalec računalniške miške.

### Computer (Računalnik)

Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional

Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.3)

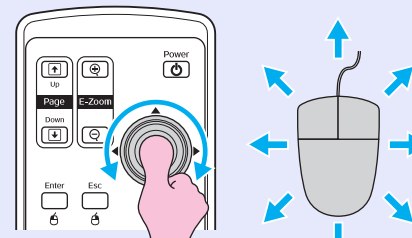




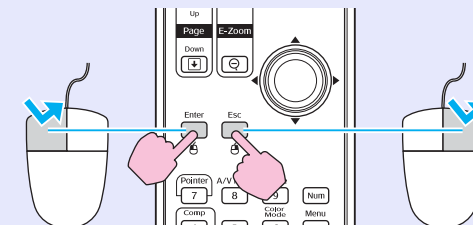
- Nasvet** • *Kabel USB je mogoče priključiti samo na računalnike s standardnim vmesnikom USB. Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, mora ta biti polna različica operacijskega sistema Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional. Če se v računalniku izvaja Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional, nadgrajen s prejšnje različice operacijskega sistema Windows, pravilnega delovanja ni mogoče zagotoviti.*
- *V nekaterih različicah operacijskega sistema Windows in Macintosh funkcij miške morda ni mogoče uporabljati.*
  - *Če želite uporabljati funkcije miške, boste morda morali spremeniti nekatere nastavitve računalnika. Podrobnosti preberite v dokumentaciji računalnika.*

Potem ko je povezava vzpostavljena, lahko kazalec miške uporabljate, kakor je opisano v nadaljevanju.

### Premikanje kazalca miške



### Kliki z miško

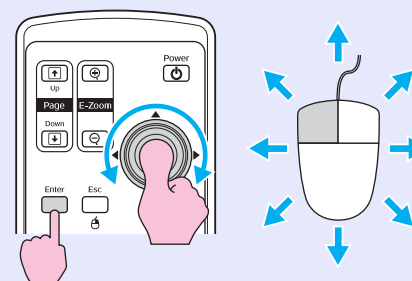


Klik z levo tipko

Klik z desno tipko

Dvoklik: Hitro dvakrat pritisnite.

### Povleci in spusti

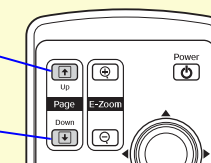



1. Pridržite gumb [Enter] ter nagnite in povlecite gumb [⊙].
2. Element spustite na želeno mesto tako, da gumb [Enter] spustite.

To je koristno za prikaz prejšnjega ali naslednjega diapozitiva pri PowerPointovih predstavitevah.

Prejšnji diapozitiv

Naslednji diapozitiv



-  **Nasvet** • Če je v računalniku nastavljeno obratno delovanje tipk miške, je tudi delovanje gumbov daljinskega upravljalnika obratno.
- Funkcije brezžične miške ne morete uporabljati v naslednjih primerih:
    - Med prikazom nastavitvenega menija.
    - Med prikazom menija pomoči.
    - Med povečavo.
    - Med zajemom uporabnikovega logotipa.
    - Med uporabo kazalca.
    - Med nastavljanjem glasnosti.
    - Med uporabo funkcije Image Shift (Premik slike).

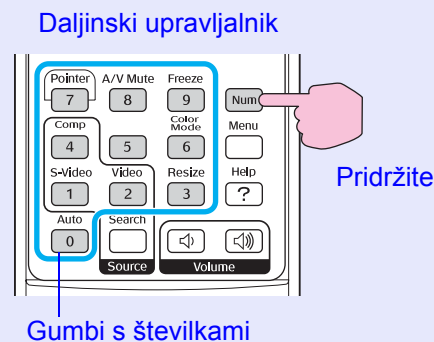
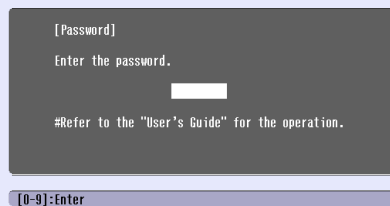
## Preprečevanje kraje (Password Protect)

Kadar je zaščita z geslom vklopljena, osebe, ki gesla ne poznajo, s projektorjem ne bodo mogle projicirati slike, če je bilo po zadnjem vnosu pravilnega gesla napajanje prekinjeno. Poleg tega ni mogoče spremeniti logotipa, prikazanega na ozadju zaslona. To preprečuje krajo. Ob nakupu zaščita z geslom ni vklopljena.

### ■ Če je zaščita z geslom vključena

- Če je omogočena možnost Power ON Protect (Zaščita pri vklopu)

Ko projektor prvič vklopite po tem, ko ste napajalni kabel priključili v električno vtičnico, ali če izvedete neposredni vklop, se prikaže naslednji zaslon za vnos gesla.



Medtem ko držite pritisnjen gumb [Num], z gumbi na številski tipkovnici vnesite geslo. Če je pravo, projektor začne projicirati.

- Nasvet** • Če trikrat zaporedoma vnesete napačno geslo, bo približno pet minut prikazano sporočilo *Delovanje projektorja bo onemogočeno.*, nato pa se bo projektor preklopil v pripravljenost. Če se to zgodi, izključite napajalni kabel iz električne vtičnice in ga znova priključite, nato pa vklopite projektor. Prikazano bo okno za vnos gesla, tako da lahko vnesete pravo. Če ste geslo pozabili, si zapišite številko *Request Code* (Koda zahteve): xxxxx, prikazano na zaslonu za vnos gesla, in se obrnite na najbližji naslov, ki ga najdete v razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici *Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja po vsem svetu.*
- Če zgornji postopek ponavljate in napačno geslo vnesete tridesetkrat, bo prikazano naslednje sporočilo in projektor ne bo več sprejemal gesel. *Delovanje projektorja bo onemogočeno.* Obrnite se na najbližji naslov, ki ga najdete v razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici *Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.*

■ Če je možnost Password Timer (Časovna omejitev gesla) nastavljena na ON (Vklopljeno) in uporabljate Timer (Števec) Če je projektor vklopljen, zaslon za vnos gesla ne bo prikazan, dokler ne poteče nastavljen čas. Potem bo zaslon za vnos gesla prikazan vsakič, ko vklopite projektor. Omenjeni čas se nanaša na delovanje žarnice po tem, ko zaprete meni projektorja.

Če je možnost Password Timer (Časovna omejitev gesla) nastavljena na OFF (Izklopljeno), je treba geslo vnesti vsakič, ko napajalni kabel iztaknete iz električne vtičnice in ga znova priključite. Če je napajanje projektorja vključeno, ko je v pripravljenosti, zaslon za vnos gesla ne bo prikazan.

■ Če je možnost User's Logo Protect (Zaščita uporabnikovega logotipa) nastavljena na (ON (Vklop)).

Ob poskusih spodaj navedenih dejanj v zvezi z logotipom uporabnika se prikaže sporočilo, nastavitve pa ni mogoče spremeniti. Če želite nastavitve spremeniti, najprej možnost User's Logo Protect (Zaščita uporabnikovega logotipa) nastavite na OFF (Izklop). ➡ stran 28

- Zajem uporabnikovega logotipa
- Če spremenite nastavitve v meniju Extended (Dodatno) – Display (Prikaz) – Background Color (Barva ozadja) iz Logo (Logotip) v Black (Črno) oz. Blue (Modro) ali iz Black (Črno) oz. Blue (Modro) v Logo (Logotip).
- Če spremenite nastavitve v meniju Extended (Dodatno) – Display (Prikaz) – Startup Screen (Začetni zaslon) (ON (Vklop) oz. OFF (Izklop)).

## Nastavitev zaščite z geslom

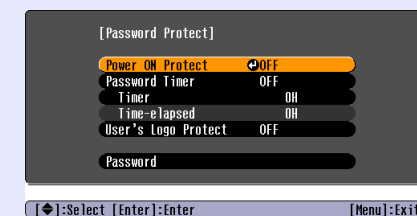
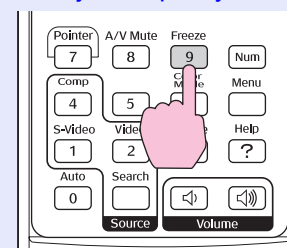
Zaščito z geslom nastavite tako:

### POSTOPEK

- 1 Za približno pet sekund pridržite gumb za zamrzitev [Freeze].

Prikaže se meni Password Protect (Zaščita z geslom).

Daljinski upravljalnik



- Nasvet**
- Če je bila zaščita z geslom že vklopljena, bo prikazan zaslon Password (Geslo). Če je bilo vneseno pravilno geslo, bo prikazan meni Password Protect (Zaščita z geslom). ➡ Če je zaščita z geslom vključena« stran 26
  - Če je možnost Password Protect (Zaščita z geslom) nastavljena na ON (Vklop), pritrdite nalepko Password Protect na zeleno mesto na projektorju, da bi odvrnili tatove.

## 2 Vključite možnost Power ON Protect (Zaščita pri vklopu).

- (1) Izberite Power ON Protect (Zaščita pri vklopu) in pritisnite gumb [Enter].
- (2) Izberite ON (Vklop) in pritisnite gumb [Enter].
- (3) Pritisnite gumb [Esc].

## 3 Vključite možnost Password Timer (Časovna omejitev gesla).

Če te možnosti ne uporabljate, nadaljujte s 4. korakom.

- (1) Izberite Password Timer (Časovna omejitev gesla) in pritisnite gumb [Enter].
- (2) Izberite ON (Vklopljeno) in pritisnite gumb [Enter].
- (3) Pritisnite gumb [Esc].
- (4) Izberite Timer (Števec) in pritisnite gumb [Enter].
- (5) Pridržite gumb [Num] in z gumbi na številski tipkovnici določite čas med eno in 9999 urami ter pritisnite gumb [Enter].  
Če se pri vnašanju časa zmotite, pritisnite gumb [Esc] in ga vnesite znova.  
Ko meni Password Protect (Zaščita z geslom) zaprete, se začne odštevanje določenega časa.

## 4 Vključite možnost User's Logo Protect (Zaščita uporabnikovega logotipa).

- (1) Izberite možnost User's Logo Protect (Zaščita uporabnikovega logotipa) in pritisnite gumb [Enter].
- (2) Izberite ON (Vklopljeno) in pritisnite gumb [Enter].
- (3) Pritisnite gumb [Esc].

## 5 Vnesite geslo.

- (1) Geslo nastavite tako, da izberite Password (Geslo) in nato pritisnete gumb [Enter].
- (2) Prikazano bo sporočilo Change the password? (Sprememim geslo?), zato izberite Yes (Da) in pritisnite gumb [Enter]. Privzeto geslo je 0000, vendar ga spremenite v svoje. Če izberete No (Ne), se znova prikaže zaslon iz 1. koraka.
- (3) Medtem ko držite pritisnjen gumb [Num], z gumbi na številski tipkovnici vnesite štirimestno geslo. Vnesena številka bo prikazana kot \* \* \* \*. Potem ko vnesete zadnjo številko, se prikaže potrditveni zaslon.
- (4) Znova vnesite geslo.  
Prikaže se sporočilo The new password is stored. (Novo geslo je shranjeno). Če se pri vnosu gesla zmotite, bo prikazano sporočilo, da ga vnesite znova.

## Zaklepanje gumbov

Ta funkcija zaklene gume na nadzorni plošči projektorja. To je uporabno na primer med prireditvami, tako da med projiciranjem gumbi ne delujejo, ali v šolah, saj lahko uporabo omejite le na nekatere gume.

### POSTOPEK

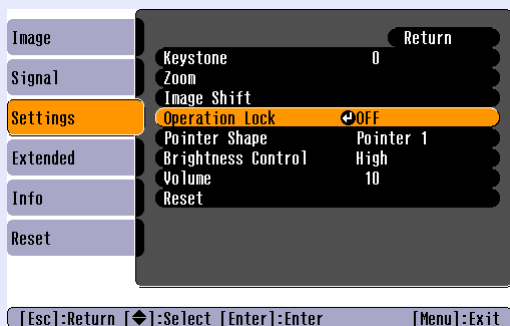
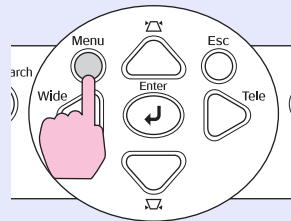
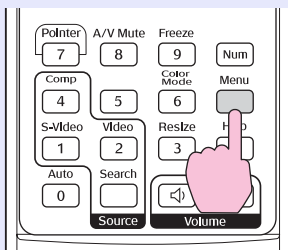
#### 1 V nastavitvenem meniju izberite Settings (Nastavitve) – Operation Lock (Zaklepanje delovanja).

Podrobnosti o tem najdete v razdelku "Uporaba nastavitvenega menija". [☞ stran 32](#)

V vodiču na dnu zaslona preverite, katere gume lahko uporabljate, in njihovo funkcijo.

Uporaba daljinskega upravljalnika

Uporaba nadzorne plošče



#### 2

#### Nastavite na ON (Vključeno).

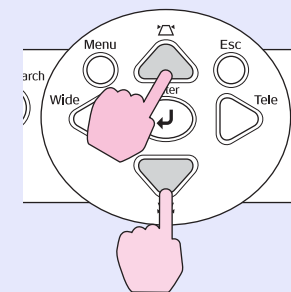
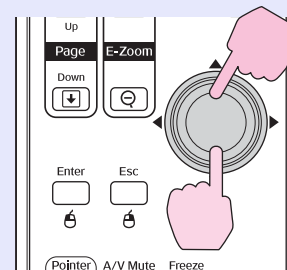
Če je možnost vklopljena, ni mogoče uporabiti nobenega gumba na nadzorni plošči, razen gumba za vklop [Power].



[Esc]:Return [◀]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit


Uporaba daljinskega upravljalnika

Uporaba nadzorne plošče



**3 Ko se prikaže potrditveno sporočilo, izberite Yes (Da).**

Gumbi nadzorne plošče bodo zaklenjeni skladno z izbrano nastavitvijo.

 **Nasvet:** *Gumbe na nadzorni plošči projektorja je mogoče odkleniti na dva načina.*

- *Z daljinskim upravljalnikom v nastavitvenem meniju v podmeniju **Settings (Nastavitve)** možnost **Operation Lock (Zaklepanje delovanja)** nastavite na **OFF (Izklopljeno)**.*
- *Pridržite gumb **[Enter]** na projektorju za sedem sekund; prikaže se sporočilo, gumbi pa se odklenejo.*

# Nastavitveni meni

V tem poglavju je razloženo, kako uporabljate nastavitveni meni in funkcije v njem.

**Uporaba nastavitvenega menija ..... 32**

**Seznam funkcij..... 33**

- **Meni Image (Slika).....33**
- **Meni Signal (Signal).....34**
- **Meni Settings (Nastavitve).....35**
- **Meni Extended (Dodatno) .....36**
- **Meni Info (Info).....38**
- **Meni Reset (Ponastavitev) .....39**



## 1 Izbiranje iz glavnega menija

**Glavni meni**

**Vodič**

Enter Enter

Esc Esc

## 2 Izbiranje iz podmenija

### Podmeni – Settings (Nastavitve)

Enter Enter

Esc Esc

Enter Enter

Esc Esc

## 3 Spreminjanje izbranega elementa

Wide Tele

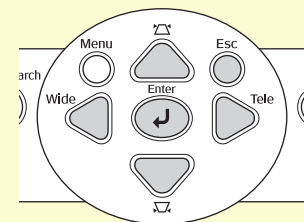
Enter Enter

Esc Esc

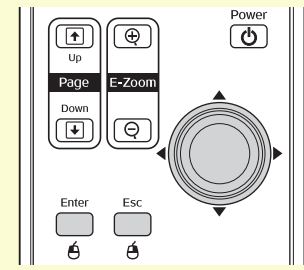
Enter Enter

Esc Esc

### Gumbi, ki se uporabljajo Uporaba nadzorne plošče



### Uporaba daljinskega upravljalnika



Izberite nastavev, ki jo želite spremeniti.

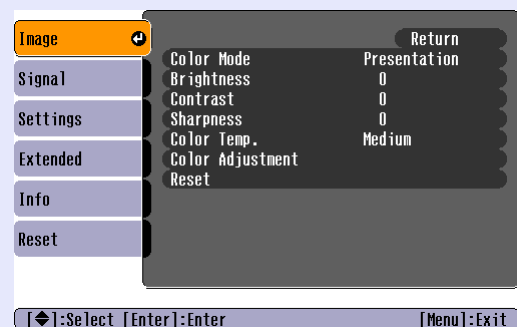
Enter Enter

Esc Esc

## Meni Image (Slika)

Elementi, ki jih je mogoče spremeniti, so odvisni od vira projiciranega signala. Podrobnosti nastavitve se shranijo posebej za vsak vir.

Računalnik/video RGB



[Komponentni video](#) / [Sestavljeni video](#) / [S-video](#)

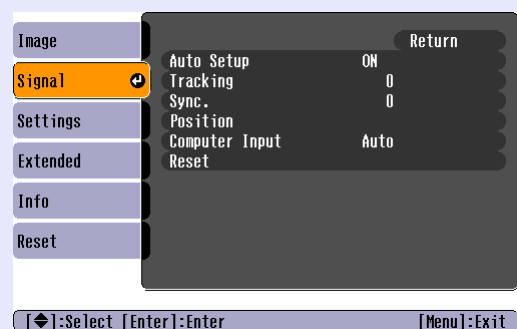


Podmeni	Vloga
Color Mode (Barvni način)	Izberite kakovost slike glede na okolje. 🖱️ <a href="#">stran 14</a>
Brightness (Svetlost)	Prilagodi svetlost slike.
Contrast ( <a href="#">Kontrast</a> )	Prilagodi razliko med svetlobo in sencami na sliki.
Color Intensity (Barvna intenzivnost)	Prilagodi barvno intenzivnost slik.
Tint (Barvni ton)	(To nastavitve lahko spreminjate le za signal komponentnega videa ali NTSC.) Prilagodi barvni ton slike.
Sharpness (Ostrina)	Prilagodi ostrino slike.
Color temperature ( <a href="#">Barvna temperatura</a> )	Prilagodite lahko splošni barvni ton slike. Če izberete High (Visoka), je slika modrikasta; če izberete Low (Nizka), pa je rdečkasta. (Telega elementa ne morete izbrati, če je bila možnost Color Mode (Barvni način) v meniju Image (Slika) nastavljena na <a href="#">sRGB</a> .)
Color Adjustment (Nastavljanje barv)	Prilagodi moč rdeče, zelene in modre barve na sliki. Rdeča: Prilagodi intenziteto rdeče. Zelena: Prilagodi intenziteto zelene. Blue (Modro): Prilagodi intenziteto modre. (Telega elementa ne morete izbrati, če je bila možnost Color Mode (Barvni način) v meniju Image (Slika) nastavljena na <a href="#">sRGB</a> .)
Reset (Ponastavitev)	Š to možnostjo povrnete privzete vrednosti vseh nastavitvev meniju Image (Slika). Če želite obnoviti privzete vrednosti nastavitvev v vseh menijih, glejte Reset All (Ponastavi vse). 🖱️ <a href="#">stran 39</a>

## Meni Signal (Signal)

Elementi, ki jih je mogoče spremeniti, so odvisni od vira projiciranega signala. Podrobnosti nastavitve se shranijo posebej za vsak vir.

### Računalnik/video RGB



### Komponentni video

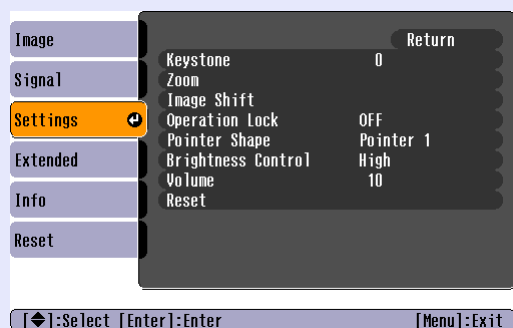


### Sestavljeni video / S-video



Podmeni	Vloga
Auto Setup (Samodejna nastavitve)	Tu nastavite samodejno prilagajanje slike ob spremembi vhodnega signala, da bi bila slika čim boljša, na ON (Vklop) ali OFF (Izklop). 🖱️ stran 12
Tracking (Sledenje)	Tu odpravite navpične proge na sliki iz računalnika. 🖱️ stran 12
Sync. (Sinhronizacija)	Tu odpravite utripanje, nejasnost in druge motnje na sliki iz računalnika. 🖱️ stran 13
Position (Položaj)	Tu premaknete prikaz navpično ali vodoravno.
Progressive (Progresivno)	(To nastavitve lahko spreminjate le za signal sestavljenega videa ali S-video.) OFF (Izklop): Pretvorba prepletenih signalov v progresivne se izvede za vsako polje prikaza. Ta nastavitve je primerna za video z veliko gibanja. ON (Vklop): <a href="#">Prepleteno</a> (i) signali se pretvorijo v <a href="#">progresivno</a> (p). Ta nastavitve je primerna za slike.
Computer Input (Vhod iz računalnika)	Tu nastavite vhodni signal, ki ustreza opremi, priključeni na vrata Computer (Računalnik). Če izberete Auto (Samodejno), se vhodni signal samodejno nastavi glede na priključeno opremo. Če nato barve niso pravilno prikazane, ustrezní signal za priključeno opremo izberite ročno.
Video Signal (Videosignal)	(To nastavitve lahko spreminjate le za signal sestavljenega videa ali S-video.) Tu nastavite vrsto videosignala. Če je vključena funkcija Auto (Samodejno), se signal slike ugotovi samodejno. Če se nato pojavijo motnje projicirane slike ali če slika ni projicirana, ustrezní signal izberite ročno.
Resize (Prilagodi velikost)	Tu nastavite <a href="#">razmerje stranic</a> za projicirano sliko. 🖱️ stran 21
Reset (Ponastavitve)	S to možnostjo povrnete privzete vrednosti vseh nastavitve v meniju Signal, razen nastavitve Computer Input (Vhod iz računalnika). Pritisnite gumb [Enter] na daljinskem upravljalniku ali na nadzorni plošči projektorja. Če želite obnoviti privzete vrednosti nastavitve v vseh menijih, glejte Reset All (Ponastavi vse). 🖱️ stran 39

## Meni Settings (Nastavitve)




Podmeni	Vloga
Keystone (Projekcijski kot)	S to možnostjo popravite projekcijski kot.
Zoom (Povečava)	Prilagodi velikost projicirane slike. Wide: večja slika, Tele: manjša slika
Image Shift (Premik slike)	Prilagodi projekcijski položaj. 🖱️ <a href="#">stran 16</a>
Operation Lock (Zaklepanje delovanja)	Če je možnost nastavljena na ON (Vklop), ni mogoče uporabiti nobenega gumba na nadzorni plošči projektorja, razen gumba za vklop [Power]. 🖱️ <a href="#">stran 29</a>
Pointer Shape (Oblika kazalca)	Tu izberete obliko kazalca. 🖱️ <a href="#">stran 21</a> Pointer 1 (Kazalec 1): 🖱️ Pointer 2 (Kazalec 2): 🖱️ Pointer 3 (Kazalec 3): 🖱️
Brightness Control (Nadzor svetlosti)	Tu izberete eno od dveh nastavitvev svetlosti žarnice. Če je na primer pri projekciji v zelo temnih prostorih ali na majhne zaslone slika presvetla, izberite Low (Nizko). Če izberete Low (Nizko), se svetlost slike, poraba elektrike in glasnost delovanja projektorja zmanjšajo, življenjska doba žarnice pa podaljša. (Poraba elektrike: približno 18 W manj, življenjska doba žarnice: približno 1,5-krat dlje)
Volume (Glasnost)	Tu nastavite glasnost. 🖱️ <a href="#">stran 17</a>
Reset (Ponastavitev)	S to možnostjo povrnete privzete vrednosti vseh nastavitvev v meniju Signal, razne nastavitvev Image Shift (Premik slike) in Zoom (Povečava). Če želite obnoviti privzete vrednosti nastavitvev v vseh menijih, glejte Reset All (Ponastavi vse). 🖱️ <a href="#">stran 39</a>

## Meni Extended (Dodatno)



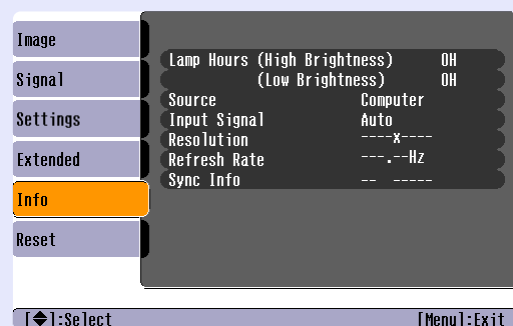
Podmeni	Vloga
Display (Prikaz)	<p>Tu določite nastavitve prikaza.</p> <p><b>Message (Sporočilo):</b> S to možnostjo nastavite, ali bo na primer ob spremembi vira ali barvnega načina ali ob izpadu vhodnega signala prikazano ime vira ali barvnega načina ali sporočilo.</p> <p><b>Background Color (Barva ozadja):</b> S pritiskom gumba za začasni izklop zvoka in slike [A/V Mute] ali kadar ni vhodnega signala, nastavite ozadje na Black (Črno), Blue (Modro) ali Logo (Logotip).</p> <p><b>Startup Screen (Začetni zaslon):</b> Tu nastavite, ali je začetni zaslon (slika, ki se prikaže na začetku projekcije) vklopljen (ON) ali izklopljen (OFF). Ta nastavev je na voljo, potem ko napajanje izklopite in znova vklopite.</p>
User's Logo (Uporabnikov logotip)	Tu spremenite uporabnikov logotip, prikazan kot ozadje in med začasnim izklopom zvoka in slike. 🖱️ <a href="#">stran 63</a>
Projection (Projekcija)	<p>Tu za projektor nastavite projekcijski položaj. 🖱️ <a href="#">stran 55</a></p> <p>Front (Spredaj), Front/Ceiling (Spredaj/strop), Rear (Zadaj), Rear/Ceiling (Zadaj/strop)</p> <p>Če za pet sekund pridržite gumb za začasni izklop zvoka in slike [A/V Mute], lahko spremenite nastavev projiciranja na te načine.</p> <p>Front (Spredaj) ↔ Front/Ceiling (Spredaj/strop)</p> <p>Rear (Zadaj) ↔ Rear Ceiling (Zadaj/strop)</p>

Podmeni	Vloga
Operation (Delovanje)	<p><b>Direct Power ON (Neposredni vklop):</b>            S to nastavitvijo omogočite (ON) ali onemogočite (OFF) neposredni vklop.            Če je ta možnost vklopljena (ON) in napajalni kabel pustite v električni vtičnici, lahko nenadni napetostni sunki po izpadu električnega toka samodejno vklopijo projektor.</p> <p><b>Sleep Mode (Mirovanje):</b>            Tu določite, ali se projiciranje samodejno izključi (ON) ali ne (OFF), če približno 30 minut projektorja ne uporabljate in ni vhodnega signala.</p> <p><b>Fan Speed (Hitrost ventilatorja):</b>            Če projektor uporabljate na nadmorski višini 1500 m ali višje, to možnost nastavite na High (Velika).</p>
Link 21L	<p>Tu določite, ali se programska oprema EMP Link 21L uporablja ali ne.            Če želite omogočiti EMP Link 21L, izklopite projektor in počakajte, da se projektor docela ohladi.</p>
Language (Jezik)	<p>Tu nastavite jezik za prikaz sporočil.</p>
Reset (Ponastavitev)	<p>S to možnostjo nastavitve v podmenijih Display (Prikaz) in Operation (Delovanje) menija Extended (Dodatno) (razen nastavitve Fan Speed (Hitrost ventilatorja)) povrnete na privzete vrednosti.            Če želite obnoviti privzete vrednosti nastavitvev v vseh menijih, glejte Reset All (Ponastavi vse).  <a href="#">stran 39</a></p>

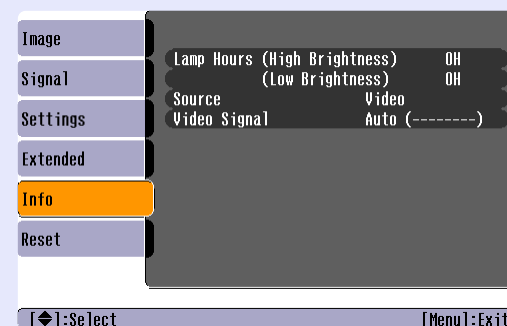
## Meni Info (Info)

Tu lahko vidite stanje signalov projicirane slike in stanje projektorja. (Samo prikaz)

Računalnik/video RGB/[Komponentni video](#)

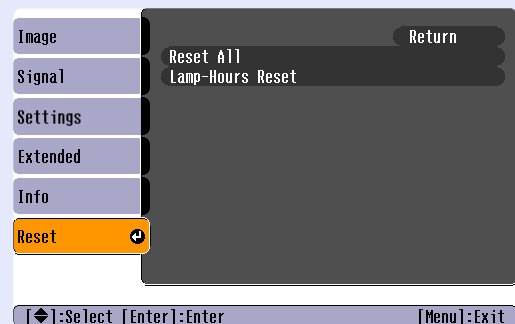


[Sestavljeni video](#) / [S-video](#)



Podmeni	Vloga
Lamp-Hours (Čas delovanja žarnice)	Tu je prikazan skupni čas delovanja žarnice. Če doseže opozorilno vrednost, so znaki prikazani rumeno. Skupni čas delovanja do 10 ur je prikazan kot 0H. Po desetih urah je čas prikazan za vsako uro.
Source (Vir)	Prikazuje vir trenutno projiciranega signala.
Input Signal (Vhodni signal)	Prikazuje nastavitve vhodnega signala. (Ni prikazano, če je vhodni signal sestavljeni video ali S-video.)
Resolution (Ločljivost)	Prikazuje ločljivost vhodnega signala. (Ni prikazano, če je vhodni signal sestavljeni video ali S-video.)
Video Signal (Videosignal)	Prikazuje vrsto videosignala. (Ni prikazano za te vrste signala: računalniški, video RGB ali komponentni video.)
<a href="#">Refresh Rate (Frekvenca osveževanja)</a>	Prikazuje pogostost osveževanja. (Ni prikazano, če je vhodni signal sestavljeni video ali S-video.)
<a href="#">Sync. (Sinhronizacija)</a> Info (Informacije o sinhroniziranju)	Informacije iz tega menija boste morda potrebovali, če boste naročili kakšno storitev pri prodajnem zastopniku ali na najbližjem naslovu, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i> . (Ni prikazano, če je vhodni signal sestavljeni video ali S-video.)

## Meni Reset (Ponastavitev)



Podmeni	Vloga
Reset All (Ponastavi vse)	S to možnostjo povrnete privzete vrednosti vseh nastavitv v vseh menijih. •Nastavitve Computer Input (Vhod iz računalnika), Zoom (Povečava), Image Shift (Premik slike), User's Logo (Uporabnikov logotip), Lamp-Hours (Čas delovanja žarnice) in Language (Jezik) ne bodo ponastavljene.
Lamp Hours Reset (Ponastavitev časa delovanja žarnice)	Zbriše skupni čas delovanja žarnice in ponastavi na 0H Ta postopek izvedite ob zamenjavi žarnice.



# Odpravljanje težav

V tem poglavju je razloženo, kako prepoznati težave in kako ob njih ukrepati.

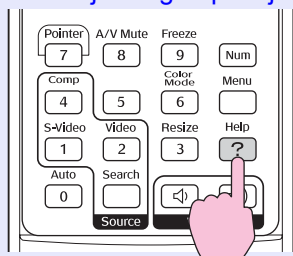
<b>Uporaba pomoči .....</b>	<b>41</b>
<b>Odpravljanje težav .....</b>	<b>43</b>
• Nenormalno .....	43
• <b>Kaj pomenijo prikazovalniki .....</b>	<b>43</b>
• Prikazovalnik za napajanje sveti rdeče .....	43
• Opozorilo .....	44
• Prikazovalnik za žarnico ali temperaturo utripa oranžno .....	44
• <b>Kadar prikazovalniki niso v pomoč .....</b>	<b>46</b>
• Težave s sliko .....	47
• Projekcije ni mogoče začeti .....	52
• Druge težave .....	52

Če imate s projektorjem težave, funkcija pomoči prikaže zaslone, s katerimi boste težavo lažje odpravili. Uporablja več menijev v obliki vprašanj in odgovorov.

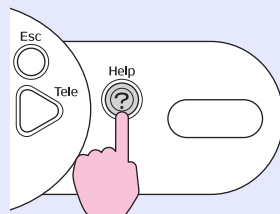
## POSTOPEK

### 1 Prikažite meni pomoči.

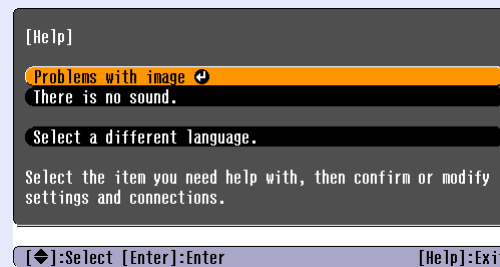
Uporaba daljinskega upravljalnika



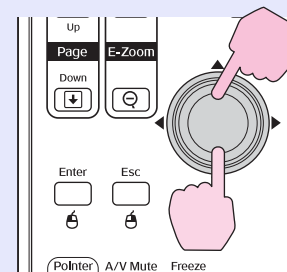
Uporaba nadzorne plošče



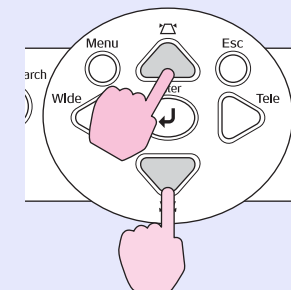
### 2 Izberite možnost v meniju.



Uporaba daljinskega upravljalnika

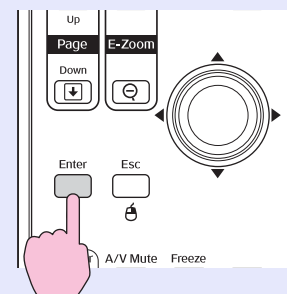


Uporaba nadzorne plošče

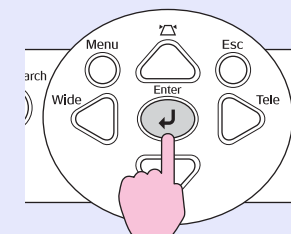


### 3 Potrdite izbiro.

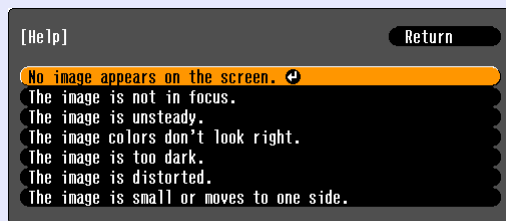
Uporaba daljinskega upravljalnika



Uporaba nadzorne plošče




- 4 Ponavljajte drugi in tretji korak, da pridete do podrobnejših možnosti v meniju.



[Esc]:Return [↕]:Select [Enter]:Enter [Help]:Exit

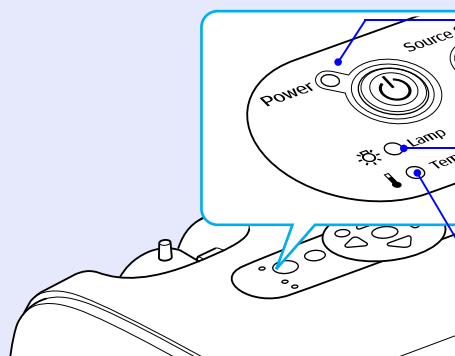
- 5 Pritisnite gumb za pomoč [Help], da zaprete meni pomoči.

**Nasvet:** Če težave ne morete odpraviti z uporabo menija pomoči, preberite »Odpravljanje težav«  stran 43.

Če imate s projektorjem težave, najprej pogledajte prikazovalnike na njem in preberite razdelek »Kaj pomenijo prikazovalniki« spodaj. Če prikazovalniki morebitne težave ne označijo dovolj jasno, preberite razdelek »Kadar prikazovalniki niso v pomoč«.  stran 46

## Kaj pomenijo prikazovalniki

Projektor ima tri prikazovalnike, ki označujejo stanje delovanje.



Označuje stanje delovanja projektorja.

- Oranžno: pripravljenost

Če pritisnete gumb za vklop [Power], se spet začne projekcija.

Ko je projektor v pripravljenosti, lahko izkločite napajalni kabel iz električne vtičnice.

- ☀ Zeleno : Ogrevanje

Ogrevanje traja približno 30 sekund. Nato prikazovalnik neha utripati.

- Zeleno : Projiciranje

- Označuje stanje projekcijske žarnice.

- Označuje notranjo temperaturo projektorja.

V spodnjih tabelah je pojasnjeno, kaj pomenijo sporočila prikazovalnikov in kako odpravite težave, na katere opozarjajo. Če noben prikazovalnik ne sveti, preverite, ali je napajalni kabel dobro pritrjen in ali je napajanje neprekinjeno.

### Prikazovalnik za napajanje sveti rdeče **Nenormalno**

● : sveti ☀ : utripa ○ : ne sveti

Stanje	Vzrok	Ukrep ali stanje
Napajanje ● Rdeča ☀ Rdeča 🌡 Rdeča	Notranja napaka	Nehajte uporabljati projektor, iztaknite napajalni kabel iz električne vtičnice in se obrnite na prodajnega zastopnika ali na najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.</i>
Napajanje ● Rdeča ☀ ○ 🌡 Rdeča	Napaka, povezana z ventilatorjem/napaka senzorja	Nehajte uporabljati projektor, iztaknite napajalni kabel iz električne vtičnice in se obrnite na prodajnega zastopnika ali na najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.</i>

● : sveti ☀ : utripa ○ : ne sveti

Stanje	Vzrok	Ukrep ali stanje
Napajanje ● Rdeča ☀ ○ 🌡 ● Rdeča	Napaka pri notranji temperaturi (pregretje)	Žarnica bo samodejno ugasnila in projiciranje se bo ustavilo. Počakajte približno 5 minut. Po petih minutah se projektor preklopi v pripravljenost, vi pa preverite spodaj opisani točki. Nato pritisnite gumb za vklop [Power], da projektor znova vklopite. <ul style="list-style-type: none"> <li>•Preverite, ali so zračni filtri in prezračevalna reža čisti in ali je projektor morda postavljen ob steno.</li> <li>•Če so zračni filtri zamašeni, jih očistite ali zamenjajte. 🖱 stran 56, 62</li> </ul> Če težave s tem ne odpravite in se projektor še naprej pregreva ali če prikazovalniki po vklopu še naprej obveščajo o težavi, nehajte uporabljati projektor, iztaknite napajalni kabel iz električne vtičnice in se obrnite na prodajnega zastopnika ali na najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i> .
Napajanje ● Rdeča ☀ ● Rdeča 🌡 ○	Napaka s števcem ur delovanja žarnice/ Žarnica ne sveti	Odstranite žarnico in pogledajte, ali ni morda poškodovana. 🖱 stran 58 Če žarnica ni počena, jo vstavite nazaj in vklopite projektor. Če še vedno ne sveti, jo zamenjajte z novo. Če težave s tem ne odpravite, nehajte uporabljati projektor in iztaknite napajalni kabel iz električne vtičnice. Nato se obrnite na prodajnega zastopnika ali najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i> .
		Če je žarnica počila, jo zamenjajte z novo, ali pa se posvetujte s prodajnim zastopnikom. Če žarnico menjate sami, pazite na delce razbitega stekla. (Projiciranje ni mogoče, dokler ne vstavite nove žarnice.)
		Preverite, ali sta žarnica in njen pokrov dobro nameščena. Če nista, žarnica ne sveti.

**Prikazovalnik za žarnico ali temperaturo utripa oranžno** **Opozorilo**

● : sveti ☀ : utripa ○ : ne sveti

Stanje	Vzrok	Ukrep ali stanje
Napajanje ● Rdeča ☀ ○ 🌡 ☀ Oranžno	Poteka hitro ohlajanje	To ni neobičajno, a če temperatura znova naraste, se bo projektor samodejno izklopil. <ul style="list-style-type: none"> <li>•Preverite, ali so zračni filtri in prezračevalna reža čisti in ali se morda česa ne dotikajo, na primer stene.</li> <li>•Če so zračni filtri zamašeni, jih očistite ali zamenjajte. 🖱 stran 56, 62</li> </ul>

● : sveti ☀ : utripa ○ : ne sveti

Stanje	Vzrok	Ukrep ali stanje
Napajanje ● ☀ ● Oranžno 🌡 ○	Obvestilo o zamenjavi žarnice	Zamenjajte žarnico z novo. ➡ stran 58 Če žarnice kljub opozorilu ne zamenjate, je verjetnost, da pregori ali počí, večja. Žarnico čim prej zamenjajte z novo. Stanje prikazovalnika za napajanje se spreminja glede na stanje projektorja.

- 💡 Nasvet**
- Če projektor ne deluje pravilno, čeprav vsi prikazovalniki kažejo normalno stanje, preberite razdelek »Kadar prikazovalniki niso v pomoč« na naslednji strani.
  - Če prikazovalnik kaže stanje, ki ni v naslednji tabeli, se obrnite na prodajnega zastopnika ali na najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.

## Kadar prikazovalniki niso v pomoč

Če se pojavi katera od spodnjih težav in si s prikazovalniki ne morete pomagati, preberite razdelke, navedene ob težavah.

### Težave s sliko

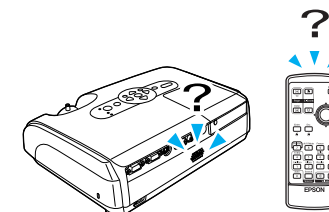
- Slika ni prikazana 🖱️ [stran 47](#)  
Projekcija se ne začne, prikazan je povsem črn ali moder zaslon ipd.
- Projekcija se sama od sebe ustavi 🖱️ [stran 47](#)
- Prikaže se sporočilo Not Supported. (Ni podprto.) 🖱️ [stran 48](#)
- Prikaže se sporočilo No Signal. (Ni signala.) 🖱️ [stran 48](#)
- Slike so nerazločne ali neostre 🖱️ [stran 49](#)
- Na slikah so motnje ali so popačene 🖱️ [stran 49](#)  
Pojavljajo se motnje, popačenje, črno-bel karirast vzorec in podobno.
- (Velika) slika je obrezana ali prikazana majhna 🖱️ [stran 50](#)  
Prikazan je le del slike.
- Barve na sliki so napačne 🖱️ [stran 51](#)  
Slika je rdečkasta ali zelenkasta, črno-bela, barve so medle ipd. (Barve so na računalniških zaslonih in zaslonih LCD upodobljene malce drugače, zato se lahko tudi projicirane barve razlikujejo od tistih na računalniškem monitorju, toda to ne pomeni, da je kaj narobe.)
- Slike so temne 🖱️ [stran 51](#)
- Nič ni prikazano na zunanjem monitorju 🖱️ [stran 51](#)

### Projekcije ni mogoče začeti

- Projektorja ni mogoče vklopiti 🖱️ [stran 52](#)

### Druge težave

- Ni zvoka ali je zelo šibek 🖱️ [stran 52](#)
- Daljinski upravljalnik ne deluje 🖱️ [stran 53](#)



Težave s sliko

■ Slika ni prikazana

Preverite	Ukrep
<b>Ste pritisnili gumb za vklop [Power]?</b>	Pritisnite gumb za vklop [Power], da vklopite projektor.
<b>Ali so vsi prikazovalniki izklopljena?</b>	Napajalni kabel ni dobro pritrjen in pa je napajanje prekinjeno. Priključite napajalni kabel projektorja pravilno. Preverite, ali električna vtičnica deluje.
<b>Ali sta zvok in slika začasno izklopljena (način A/V Mute)?</b>	Pritisnite gumb za začasni izklop zvoka in slike [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku, da zvok in sliko znova vklopite. 🖱️ <a href="#">stran 20</a>
<b>Ste v nastavitvenem meniju izbrali pravilne nastavitve?</b>	Ponastavite vse trenutne nastavitve. Reset (Ponastavitev) - Reset All (Ponastavi vse) 🖱️ <a href="#">stran 39</a>
<b>Ali je projicirana slika povsem črna?</b> <b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b>	Nekatere vhodne slike, na primer ohranjevalniki zaslona, so lahko popolnoma črni.
<b>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</b> <b>Samo pri projiciranju videa</b>	Če je na projektor priključen vir <a href="#">sestavljene video</a> ali <a href="#">S-video</a> , uporabite menijsko možnost Video Signal (Videosignal) za izbiro vrste signala. Signal (Signal) - Video Signal (Videosignal) 🖱️ <a href="#">stran 34</a>

■ Projekcija se sama od sebe ustavi

Preverite	Ukrep
<b>Ali je možnost Sleep Mode (Mirovanje) nastavljena na ON (Vklop)?</b>	Kadar je možnost Sleep Mode (Mirovanje) nastavljena na ON (Vklop) in projektorja ne uporabljate kakih 30 minut, žarnica samodejno ugasne. Prikazovalnik za napajanje takrat sveti oranžno. Pritisnite gumb za vklop [Power], da vklopite projektor. Če mirovanja ne želite uporabljati, možnost Sleep Mode (Mirovanje) nastavite na OFF (Izklop). Extended (Dodatno) - Operation (Delovanje) - Sleep Mode (Mirovanje) 🖱️ <a href="#">stran 37</a>



■ Prikaže se sporočilo Not Supported. (Ni podprto.)

Preverite	Ukrep
<p><b>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju videa</b></p>	<p>Če je na projektor priključen vir <a href="#">sestavljene video</a> ali <a href="#">S-video</a>, uporabite menijsko možnost Video Signal (Videosignal) za izbiro vrste signala. Signal (Signal) - Video Signal (Videosignal)</p> <p>☞ <a href="#">stran 34</a></p>
<p><b>Ali način prikaza ustreza frekvenci in ločljivosti signala?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	<p>V dokumentaciji računalnika poiščite podrobnosti o nastavljanju ločljivosti in frekvence signala iz računalnika.</p> <p>Seznam podprtih zaslonov ☞ <a href="#">stran 71</a></p>





■ Prikaže se sporočilo No Signal. (Ni signala.)

Preverite	Ukrep
<p><b>Ali so kabli pravilno pritrjeni?</b></p>	<p>Preverite, ali so vsi kabli, potrebni za projekcijo, pritrjeni pravilno.</p>
<p><b>Ali so izbrana pravilna vhodna vrata za videosignal?</b></p>	<p>Pritisnite gumb [Computer], [S-Video] ali [Video] na daljinskem upravljalniku ali gumb za iskanje vira [Source Search] na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči projektorja in tako zamenjajte sliko.</p> <p>☞ <a href="#">stran 18</a></p>
<p><b>Ali je računalnik ali videonaprava vklopljena?</b></p>	<p>Vklopite priključene naprave.</p>
<p><b>Ali je signal preusmerjen k projektorju?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju s prenosnim računalnikom in računalnikom z vgrajenim zaslonom LCD</b></p>	<p>Če je signal prikazan na zaslonu LCD računalnika, morate nastaviti izhod na zunanjo napravo in hkrati zaslon računalnika. Pri nekaterih modelih računalnikov signal, prikazan na zunanji napravi, ni več prikazan na računalnikovem zaslonu LCD.</p> <p>☞ Dokumentacija računalnika, razdelek o zunanjem ali dodatnem monitorju</p> <p>Če ste napravi povezali, ko sta bili že vklopljeni, morda funkcijska tipka [Fn], s katero signal računalnika preusmerite na zunanji monitor, ne deluje. Izklopite računalnik in projektor ter ju znova vklopite.</p>

■ Slike so nerazločne ali neostre

Preverite	Ukrep
Ali je ostrina nastavljena pravilno?	Obrnite gumb za ostrino na projektorju.
Ali ste odstranili pokrov objektiva?	Odstranite pokrov objektiva.
Je projektor na pravilni razdalji?	Priporočena projekcijska razdalja je od 87 cm do 1212 cm.
Ali je vrednost nastavitve za prilagajanje projekcijskega kota prevelika?	Zmanjšajte projekcijski kot, da ne bo potrebno tolikšno prilagajanje.
Ali je vrednost nastavitve za povečavo prenizka?	Povečajte vrednost nastavitve za povečavo.
Se je na objektivu nabral kondenzat?	Če ste projektor pravkar prenesli iz zelo hladnega v toplo okolje ali se je okoljska temperatura nenadoma spremenila, se lahko na površini objektiva nabere kondenzat, zaradi katerega so prikazane slike meglene. Projektor prinesite v prostor, kjer ga boste uporabljali, kako uro pred začetkom projekcije. Če se na objektivu nabere kondenzat, projektor izklopite in počakajte, da izhlapi.

■ Na slikah so motnje ali so popačene

Preverite	Ukrep
<p>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</p> <p><b>Samo pri projiciranju videa</b></p>	Če je na projektor priključen vir <a href="#">sestavljeni video</a> ali <a href="#">S-video</a> , uporabite menijsko možnost Video Signal (Videosignal) za izbiro vrste signala. Signal (Signal) - Video Signal (Videosignal)  <a href="#">stran 34</a>
Ali so kabli pravilno pritrjeni?	Preverite, ali so vsi kabli, potrebni za projekcijo, pritrjeni pravilno.
Ali uporabljate kabelski podaljšek?	Pri uporabi kabelskega podaljška lahko električne motnje vplivajo na signal. Težavo poskusite odpraviti tako, da uporabite enega od kablov, navedenega v razdelku o dodatni opremi.
<p>Ali je izbrana pravilna ločljivost?</p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	Spremenite računalniške nastavitve, da bo izhodni signal združljiv s projektorjem. »Seznam podprtih zaslonov«  <a href="#">stran 71</a>  Dokumentacija računalnika
<p>Ali sta možnosti <a href="#">Sync. (Sinhronizacija)</a> in <a href="#">Sledenje</a> pravilno nastavljeni?</p> <p><b>Samo pri računalniških signalih in videosignalih RGB</b></p>	Pritisnite gumb za samodejno izbiro [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči projektorja, da izvedete samodejno nastavitve. Če slika po uporabi samodejnega prilagajanja ni pravilno nastavljena, jo lahko sami nastavite s funkcijama Sync. (Sinhronizacija) in Tracking (Sledenje).  <a href="#">stran 12, 13</a>

- (Velika) slika je obrezana ali prikazana majhna

Preverite	Ukrep
<p><b>Ali je možnost <a href="#">Razmerje stranic</a> nastavljena pravilno?</b></p>	<p>Pritisnite gumb za prilagajanje velikosti [Resize] na daljinskem upravljalniku. 🖱️ <a href="#">stran 21</a></p>
<p><b>Ali je slika še vedno povečana?</b></p>	<p>Pritisnite gumb [Esc] na daljinskem upravljalniku, da povečavo izklopite. 🖱️ <a href="#">stran 22</a></p>
<p><b>Ali je nastavev Position (Položaj) pravilna?</b></p>	<p>Če so projicirane analogne računalniške slike ali video RGB, pritisnite gumb za samodejno izbiro [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči projektorja, da izvedete samodejno prilagoditev.                      Če slika po uporabi samodejnega prilagajanja ni pravilno nastavljena, jo nastavite ročno z menijsko možnostjo Position (Položaj).                      Če vhodni signal niso analogne računalniške slike ali video RGB, jo nastavite ročno z menijsko možnostjo Position (Položaj). Signal (Signal) - Position (Položaj) 🖱️ <a href="#">stran 34</a></p>
<p><b>Ali je v računalniku nastavljen prikaz na dveh zaslonih?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	<p>Če ste v oknu z lastnostmi zaslona na nadzorni plošči računalnika nastavili dvozaslonski prikaz, bo projektor projiciral le približno polovico slike na računalniškem zaslonu. Če želite prikazati celotno sliko, dvozaslonski prikaz izklopite. 🖱️ Dokumentacija grafične kartice računalnika</p>
<p><b>Ali je izbrana pravilna ločljivost?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	<p>Spremenite računalniške nastavitve, da bo izhodni signal združljiv s projektorjem.                      Seznam podprtih zaslonov 🖱️ <a href="#">stran 71</a> 🖱️ Dokumentacija računalnika</p>

■ Barve na sliki so napačne

Preverite	Ukrep
<b>Ali nastavitve vhodnega signala ustrezajo signalom iz priključene naprave?</b>	Če je na projektor priključen vir <a href="#">sestavljeni video</a> ali <a href="#">S-video</a> , uporabite menijsko možnost Video Signal (Videosignal) za izbiro vrste videosignala. Signal (Signal) - Video Signal (Videosignal) 🖱️ <a href="#">stran 34</a>
<b>Ali je svetlost nastavljena pravilno?</b>	Prilagodite jo z menijsko možnostjo Brightness (Svetlost). Image (Slika) - Brightness (Svetlost) 🖱️ <a href="#">stran 33</a>
<b>Ali so kabli pravilno pritrjeni?</b>	Preverite, ali so vsi kabli, potrebni za projekcijo, pritrjeni pravilno.
<b>Ali je možnost <a href="#">kontrast</a> nastavljena pravilno?</b>	Prilagodite kontrast z menijsko možnostjo Contrast (Kontrast). Image (Slika) - Contrast (Kontrast) 🖱️ <a href="#">stran 33</a>
<b>Ali je barva nastavljena pravilno?</b>	Prilagodite barvo z menijsko možnostjo Color Adjustment (Nastavljanje barv). Image (Slika) - Color Adjustment (Nastavljanje barv) 🖱️ <a href="#">stran 33</a>
<b>Ali sta intenziteta barv in barvni ton nastavljena pravilno?</b>	Prilagodite ju z menijskima možnostma Color Intensity (Barvna intenzivnost) in Tint (Barvni ton). Image (Slika) - Color Intensity (Barvna intenzivnost), Tint (Barvni ton) 🖱️ <a href="#">stran 33</a>
<b>Samo pri projiciranju videa</b>	

■ Slike so temne

Preverite	Ukrep
<b>Ali sta svetlost slike in svetilnost nastavljeni pravilno?</b>	Prilagodite ju z menijskima možnostma Brightness (Svetlost) in Brightness Control (Nadzor svetlosti). Image (Slika) - Brightness (Svetlost) 🖱️ <a href="#">stran 33</a> Settings (Nastavitve) – Brightness Control (Nadzor svetlosti) 🖱️ <a href="#">stran 35</a>
<b>Ali je možnost <a href="#">kontrast</a> nastavljena pravilno?</b>	Prilagodite kontrast z menijsko možnostjo Contrast (Kontrast). Image (Slika) - Contrast (Kontrast) 🖱️ <a href="#">stran 33</a>
<b>Ali je morda že čas za zamenjavo žarnice?</b>	Ko se življenjska doba žarnice bliža koncu, postajajo projicirane slike vse temnejše, barve pa vse manj žive. Ko to opazite, zamenjajte žarnico. 🖱️ <a href="#">stran 58</a>

■ Nič ni prikazano na zunanjem monitorju

Preverite	Ukrep
<b>Ali projicirate sliko prek drugega vhoda kakor vrata Computer (Računalnik)?</b>	Na zunanjem monitorju je mogoče gledati le sliko, ki prihaja prek vrat Computer (Računalnik). Signala iz videonaprav ni mogoče prikazati na zunanjem monitorju. 🖱️ <a href="#">stran 65</a>

## Projekcije ni mogoče začeti

### Projektorja ni mogoče vklopiti


Preverite	Ukrep
Ali ste pritisnili gumb za vklop [Power]?	Pritisnite gumb za vklop [Power], da vklopite projektor.
Ali so vsi prikazovalniki izklopljeni?	Napajalni kabel ni dobro pritrjen in pa je napajanje prekinjeno. Pravilno priključite napajalni kabel na projektor. Poleg tega preverite varovalke in se prepričajte, ali je električno napajanje nepretrgano.
Ali se prikazovalniki izklopijo in vklopijo, če se dotaknete napajalnega kabla?	Stik med napajalnim kablom in projektorjem je slab ali pa je s kablom morda kaj narobe. Znova priključite napajalni kabel. Če težave s tem ne odpravite, nehajte uporabljati projektor, iztaknite napajalni kabel iz električne vtičnice in se obrnite na prodajnega zastopnika ali na najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i> .

## Druge težave

### Ni zvoka ali je zelo šibek

Preverite	Ukrep
Ali je vir zvoka priključen pravilno?	Preverite, ali je kabel priključen na vrata za zvok [Audio].
Ali je morda glasnost nastavljena na najnižjo raven?	Prilagodite glasnost, da bo zvok mogoče slišati. 🖱️ <a href="#">stran 17</a>
Ali sta zvok in slika začasno izklopljena (način A/V Mute)?	Pritisnite gumb za začasni izklop zvoka in slike [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku, da zvok in sliko znova vklopite. 🖱️ <a href="#">stran 20</a>

■ Daljinski upravljalnik ne deluje

Preverite	Ukrep
<b>Ali je točka na daljinskem upravljalniku, ki oddaja svetlobne signale, usmerjena proti točki na projektorju, ki svetlobne signale sprejema?</b>	Daljinski upravljalnik usmerite v točko, ki sprejema njegove svetlobne signale. Zasučete ga lahko največ za $\pm 30^\circ$ vodoravno in $\pm 15^\circ$ navpično.
<b>Ali je daljinski upravljalnik predaleč od projektorja?</b>	Razdalja, na kateri daljinski upravljalnik še deluje, je približno šest metrov.
<b>Ali je v točko, ki sprejema svetlobne signale daljinskega upravljalnika, usmerjena neposredna sončna svetloba oziroma močna svetloba fluorescentne svetilke?</b>	Projektor postavite na takšno mesto, da na točko, ki sprejema svetlobne signale daljinskega upravljalnika, ne bo sijala močna svetloba.
<b>Ali so baterije prazne oziroma niso pravilno vstavljene?</b>	Zamenjajte baterije oziroma jih vstavite pravilno.  <a href="#">stran 57</a>
<b>Ali ste gumb daljinskega upravljalnika pritiskali dlje kot 30 sekund?</b>	Če katerikoli gumb daljinskega upravljalnika pritiskate dlje kot 30 sekund, upravljalnik preneha oddajati signale (preklopi se v mirovanje). Tako se baterije ne izpraznijo, če nanj pomotoma položite kak težak predmet. Ko gumb spustite, začne upravljalnik spet delovati.

# Dodatki

V tem poglavju so informacije o vzdrževanju, da bi zagotovili najboljše delovanje projektorja.

<b>Namestitev</b> .....	<b>55</b>	<b>Dodatna oprema in rezervni deli</b> .....	<b>66</b>
• Priprava projektorja.....	55	• Dodatna oprema .....	66
<b>Vzdrževanje</b> .....	<b>56</b>	• Rezervni deli .....	66
• Čiščenje .....	56	<b>Slovarček izrazov</b> .....	<b>67</b>
• Čiščenje ohišja projektorja .....	56	<b>Seznam ukazov ESC/VP21</b> .....	<b>69</b>
• Čiščenje objektiva.....	56	• Seznam ukazov .....	69
• Čiščenje zračnih filtrov in odprtine za vsesavanje zraka.....	56	• Uporaba kablov .....	69
• Zamenjava potrošnih delov .....	57	• Povezava USB.....	69
• Zamenjava baterij .....	57	• Nastavitev povezave USB.....	70
• Kdaj zamenjati žarnico .....	58	<b>Seznam podprtih zaslonov</b> .....	<b>71</b>
• Zamenjava žarnice .....	58	• Računalnik/video RGB .....	71
• Ponastavitev časa delovanja žarnice .....	61	• Komponentni video/video RGB .....	71
• Zamenjava zračnega filtra.....	62	• Sestavljeni video/S-video .....	71
<b>Shranjevanje uporabnikovega logotipa</b> .....	<b>63</b>	<b>Tehnični podatki</b> .....	<b>72</b>
<b>Preverjanje projiciranih slik na zunanjem monitorju (Prikaz na monitorju)</b> .....	<b>65</b>	<b>Videz</b> .....	<b>73</b>
		<b>Stvarno kazalo</b> .....	<b>74</b>

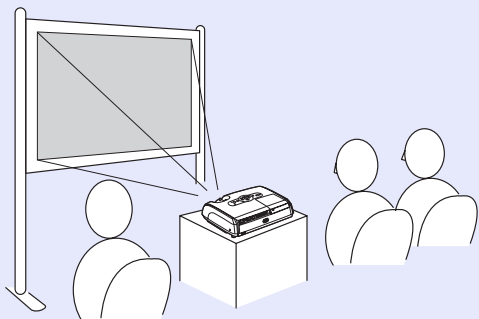
## Priprava projektorja

Projektor podpira naslednje štiri načine projiciranja, tako da lahko izberete najustrežnejšega za prikaz svojih slik.

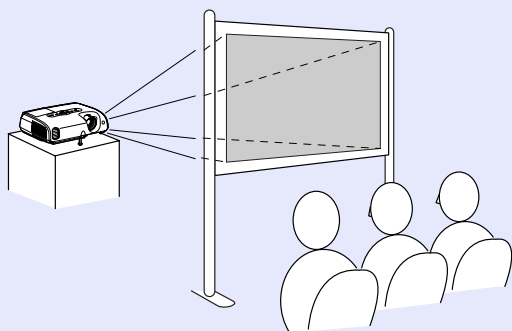
**Previdno:**

- *Preden se opravila lotite, preberite knjižico Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.*
- *Projektorja med projiciranjem ne postavljajte na stran, sicer lahko pride do okvare.*

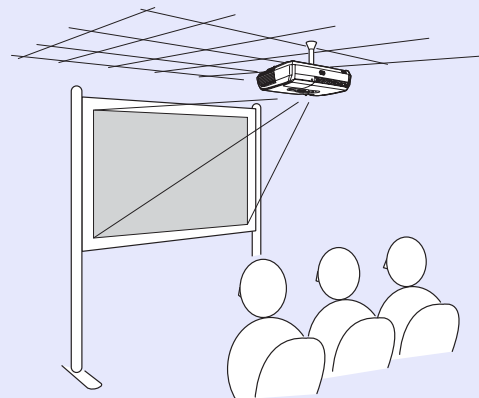
- Projiciranje s prednje strani (Front (Spredaj))



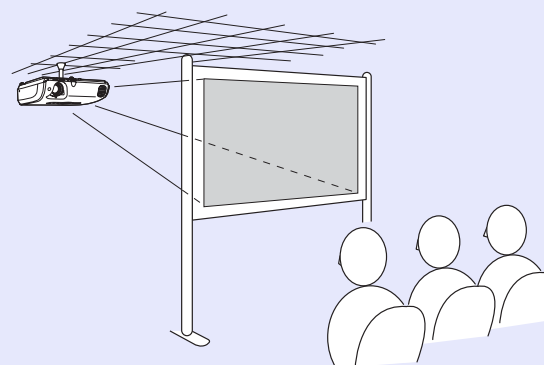
- Projiciranje na hrbtno stran prosojnega zaslona (Rear (Zadaj))



- Projiciranje s stropa s prednje strani (Front/Ceiling (Spredaj/strop))



- Projiciranje s stropa na hrbtno stran prosojnega zaslona (Rear/Ceiling (Zadaj/strop))



\*Pri pritrdjevanju projektorja na strop morate upoštevati posebna navodila. O tej namestitvi se posvetujte z dobaviteljem. Za pritrditev projektorja na strop potrebujete posebno konzolo. ➡ [stran 66](#)

**Nasvet:** Če projicirate s stropa ali na prosojni zaslon, v meniju *Extended (Dodatno)* ustrezno nastavite ukaz *Projection (Projekcija)*. ➡ [stran 36](#)



V tem poglavju je opisano, kako čistite projektor in menjate rezervne dele.

## Čiščenje

Projektor morate očistiti, kadar je umazan ali kadar se kakovost projicirane slike poslabša.

**Previdno:** *Preden se opravila lotite, preberite knjižico Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.*

### Čiščenje ohišja projektorja

Ohišje projektorja previdno obrišite z mehko krpo.

Če je zelo umazano, krpo navlažite z vodo in majhno količino nežnega čistila, nato pa jo dobro ožemite. Ohišje najprej obrišite z vlažno, nato pa še s suho in mehko krpo.

**Previdno:** *Ohišja projektorja ne smete čistiti s čistili, ki vsebujejo vosek, alkohol ali razredčila, saj se lahko zaradi tega vrhnja plast odlušči.*

### Čiščenje objektiv

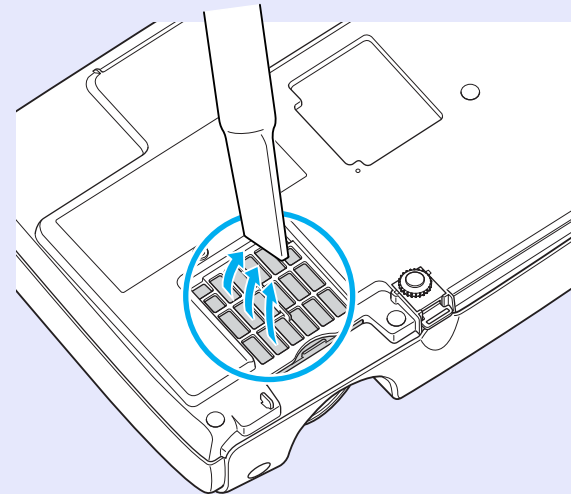
Objektiv očistite s puhalom za odstranjevanje prahu (na voljo v trgovinah s fotografsko opremo) ali ga previdno obrišite s posebnimi čistilnimi robčki.

**Previdno:** *Objektiva ne drgnite z grobimi materiali in z njim ravnajte previdno, saj je steklo zelo krhko in se lahko poškoduje.*

### Čiščenje zračnih filtrov in odprtine za vsesavanje zraka

Če se na zračnem filtru ali v prezračevalni odprtini nabere prah, se projektor pregreva, to pa lahko povzroči težave pri delovanju in krajšo življenjsko dobo optične naprave.

Filter in prezračevalno odprtino naj bi čistili vsake tri mesece. Če projektor uporabljate v zelo prašnih okoljih, ju morate čistiti še pogosteje.



**Nasvet:** *Če se zračni filtri poškodujejo ali se po čiščenju znova prikaže opozorilo, jih je treba zamenjati. Zamenjajte filter. Glejte »Zamenjava zračnega filtra«. ➡ stran 62*

## Zamenjava potrošnih delov

V tem razdelku je razloženo, kako zamenjate bateriji daljinskega upravljalnika, žarnico in zračne filtre.

### Zamenjava baterij

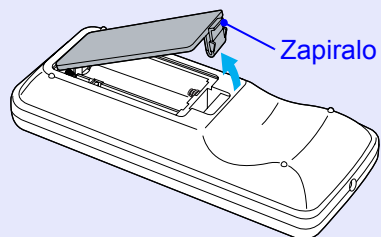
Če se začne daljinski upravljalnik počasneje odzivati ali ne deluje, potem ko ga nekaj časa niste uporabljali, sta bateriji že precej izpraznjeni, zato ju zamenjajte. Vedno imejte pri roki dve alkalni bateriji velikosti AAA, da ju lahko po potrebi zamenjate.

**Previdno:** *Preden se opravila lotite, preberite knjižico Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.*

## POSTOPEK

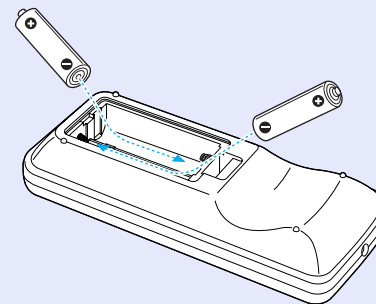
### 1 Odstranite pokrovček baterij.

Pritisnite zapiralo pokrovčka in tega privzdignite.



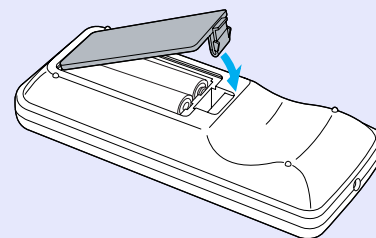
### 2 Vstavite bateriji.

Da bi bateriji res vstavili pravilno, se ravnajte po oznakah polov (+) in (-) v držalu baterij.



### 3 Znova namestite pokrovček baterij.

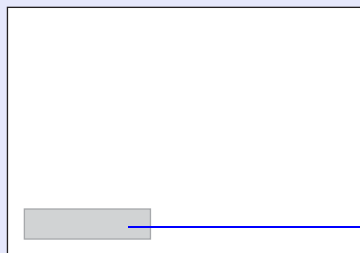
Pokrovček pritisnite, tako da se slišno zaskoči.



## Kdaj zamenjati žarnico

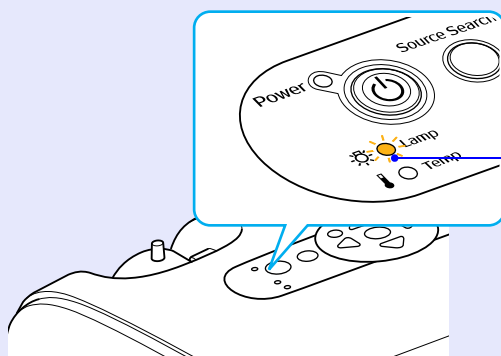
Žarnico je treba zamenjati:

- Če se ob začetku projekcije prikaže sporočilo Replace the Lamp. (Zamenjajte žarnico.).




Prikaže se sporočilo.

- Če lučka za žarnico utripa oranžno.



Utripa oranžno

- Če projicirana slika postane temnejša ali se poslabša.

- Nasvet:**
- *Da bi se ohranila prvotna svetlost in kakovost projicirane slike, se sporočilo za zamenjavo žarnice prikaže po naslednjem času delovanja. »Brightness Control (Nadzor svetlosti)«  stran 35*
    - *Kadar deluje nepretrgano s polno svetlostjo: pribl. 1900 ur*
    - *Kadar deluje nepretrgano z majhno svetlostjo: pribl. 2900 ur*
  - *Če žarnice kljub opozorilu ne zamenjate, je verjetnost, da pregori ali počni, večja. Potem ko se prikaže opozorilo, žarnico čim prej zamenjajte, četudi še deluje.*
  - *Žarnica lahko začne delovati slabše ali pregori tudi prej, preden se prikaže opozorilo o zamenjavi, odvisno od njenih lastnosti in načina uporabe. Zato imejte vedno pri roki rezervno žarnico.*
  - *Rezervno žarnico kupite pri najbližjem prodajnem zastopniku.*

## Zamenjava žarnice

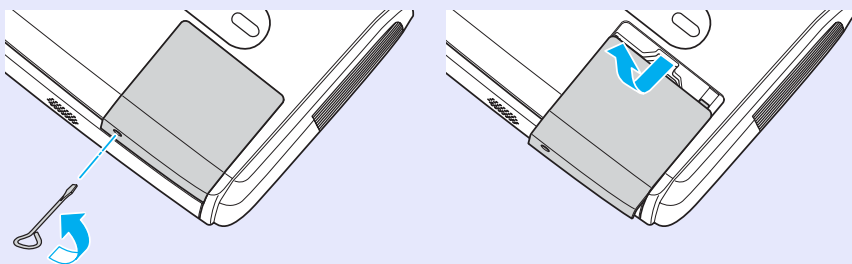
- Previdno:**
- *Če žarnico menjate, ker ne sveti več, je morda počila. Če menjate žarnico projektorja, pritrjenega na strop, vedno predpostavljajte, da je počila, in bodite zelo previdni pri odpiranju pokrova žarnice.*
    - *Preden pokrov odstranite, počakajte, da se žarnica dovolj ohladi. Zato po izklopu napajanja počakajte približno eno uro.*

**POSTOPEK**

**1** Potem ko izklopite projektor in zaslišite dvojni potrditveni pisk, odklopite napajalni kabel.

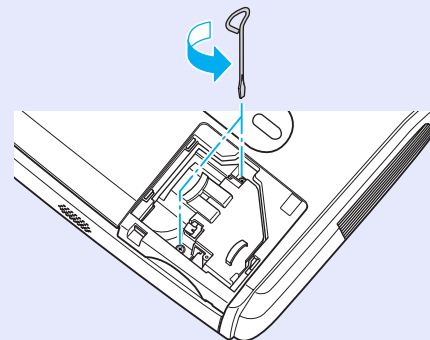
**2** Počakajte, da se žarnica dovolj ohladi, nato odstranite pokrov iz spodnjega dela projektorja.

Z izvijačem, priloženim rezervni žarnici, (ali svojim križnim) odvijte vijak pokrova žarnice. Nato pokrov potisnite naravnost naprej in ga privzdignite.



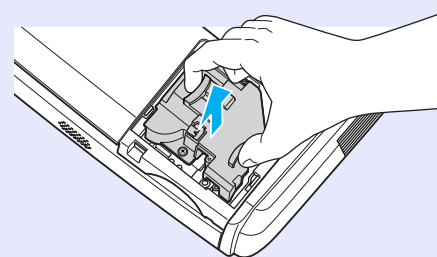
**3** Odvijte vijaka za pritrditev žarnice.

Z izvijačem, priloženim rezervni žarnici, (ali svojim križnim) odvijte vijaka za pritrditev žarnice.



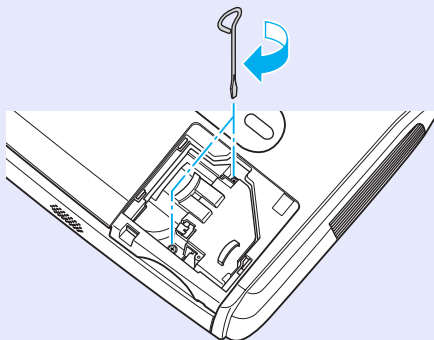
**4** Odstranite žarnico.

Žarnico držite, kakor je prikazano na sliki spodaj, in jo privzdignite iz projektorja. Če je žarnica počila, jo zamenjajte z novo, ali pa se posvetujte s prodajnim zastopnikom. Če žarnico menjate sami, pazite na delce razbitega stekla.



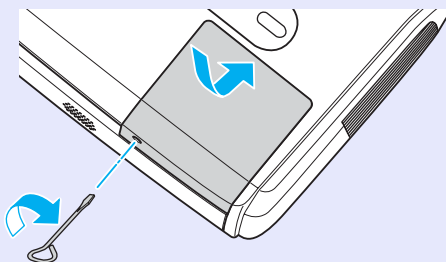
### 5 Vstavite novo žarnico.

Vstavite novo žarnico tako, da je pravilno na svojem mestu, nato pa jo pritrdite z vijakoma.



### 6 Namestite pokrov žarnice.

Potisnite pokrov žarnice na svoje mesto in ga pritrdite z vijakom.



- Nasvet:**
- *Žarnico dobro pritrdite. Če odstranite pokrov žarnice, se ta zaradi varnostnih razlogov samodejno izklopi. Poleg tega ne bo svetila, če žarnice ali njenega pokrova niste dobro namestili.*
  - *Žarnica vsebuje živo srebro. Rabljene žarnice zavržite skladno z lokalnimi predpisi.*

## Ponastavitev časa delovanja žarnice


V projektor je vgrajen števec ur delovanja žarnice. Ko skupni čas delovanja doseže neko točko, se prikaže opozorilo za zamenjavo. Zato je treba po zamenjavi žarnice števec ponastaviti. To storite v nastavitvenem meniju.

**Nasvet:** Števec ur delovanja žarnice ponastavite samo po zamenjavi žarnice, sicer o zamenjavi ne boste opozorjeni ob pravem času.

## POSTOPEK

**1** Priključite napajalni kabel in vklopite projektor.

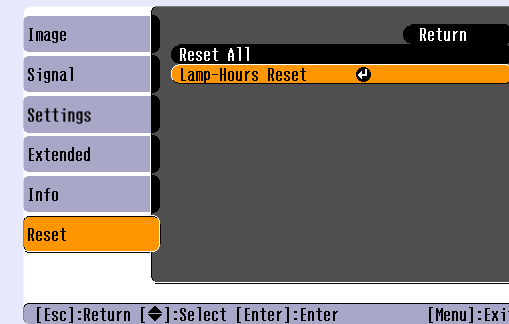
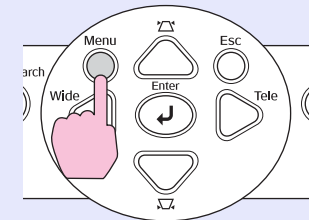
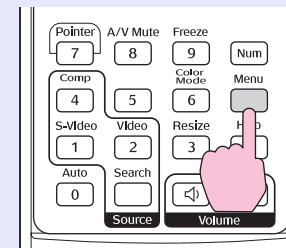
**2** V nastavitvenem meniju izberite **Reset (Ponastavitev)** in nato **Lamp-Hours reset (Ponastavitev časa delovanja žarnice)**.

Podrobnosti najdete v razdelku »Uporaba nastavitvenega menija«.  [stran 32](#)

V vodiču na dnu zaslona preverite, katere gumbje lahko uporabljate, in njihovo funkcijo.

Uporaba daljinskega upravljalnika

Uporaba nadzorne plošče



**3** Ko se prikaže vprašanje **Execute? (Izvedem?)**, izberite **Yes (Da)**.

Čas delovanja žarnice bo ponastavljen.

## Zamenjava zračnega filtra

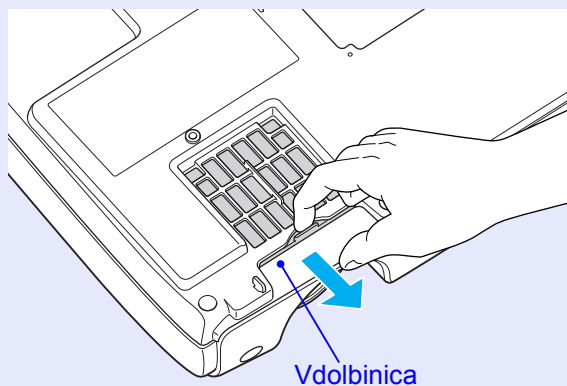
Če se zračni filtri poškodujejo ali se po čiščenju znova prikaže opozorilo, jih je treba zamenjati.

Zamenjati jih je mogoče tudi, kadar je projektor pritrjen na strop.

### POSTOPEK

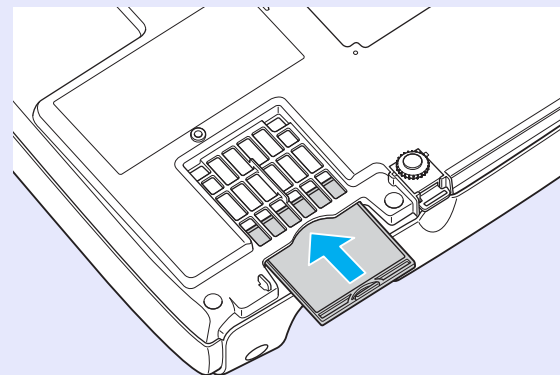
**1** Potem ko izklopite projektor in zaslišite dvojni potrditveni pisk, odklopite napajalni kabel.

**2** Odstranite zračni filter.  
Vtaknite prst v vdolbinico zračnega filtra in ga povlecite proč od projektorja.



**3** Vstavite nov zračni filter.

Potisnite pokrove zračnih filtrov proti projektorju, tako da se slišno zaskočijo.



**Nasvet:** *Rabljene filtre odvrzite skladno z lokalnimi predpisi.*  
*Okvir zračnega filtra: polikarbonat, plastika ABS*  
*Filter: poliuretanska pena*

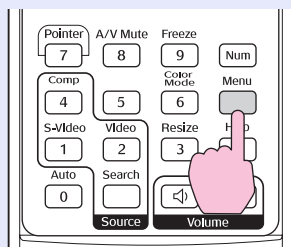
Trenutno projicirano sliko lahko posnamete kot uporabnikov logotip.

**Nasvet:** *Nastavite lahko le en uporabniški logotip; ko posnamete novega, starega izbrišete.*

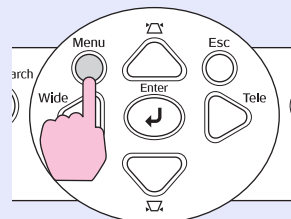
## POSTOPEK

- 1 Projicirajte sliko, ki jo želite uporabljati kot uporabnikov logotip, in prikažite namestitveni meni.

Uporaba daljinskega upravljalnika



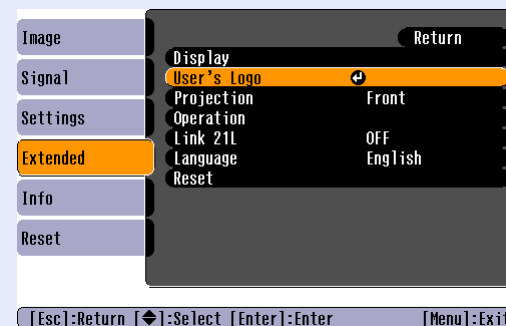
Uporaba nadzorne plošče



- 2 V nastavitvenem meniju izberite **Extended (Dodatno)** in nato **User's Logo (Uporabnikov logotip)**.

Podrobnosti najdete v razdelku »Uporaba nastavitvenega menija«. ➡ stran 32

V vodiču na dnu zaslona preverite, katere gumbje na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči lahko uporabljate, in njihovo funkcijo.



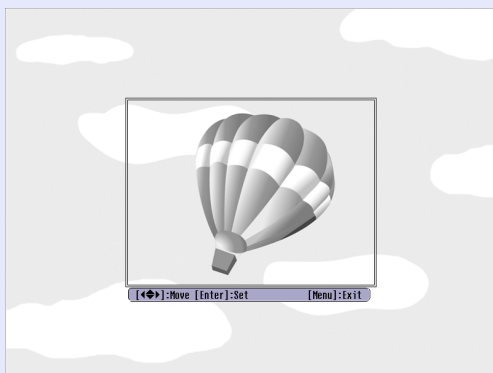
- Nasvet:**
- Če ste v meniju **Password Protect (Zaščita z geslom)** nastavili možnost **User's Logo Protect (Zaščita uporabnikovega logotipa)** na **ON (Vklop)**, se prikaže sporočilo, logotipa pa ni mogoče posneti. Da bi ga lahko posneli, najprej možnost **User's Logo Protect (Zaščita uporabnikovega logotipa)** nastavite na **OFF (Izklop)**. ➡ stran 28
  - Če popravljate projekcijski kot, prilagoditev povečave ali povečavo dela slike (**E-Zoom**) in podobno, se trenutna funkcija preklopi, ko izberete meni **User's Logo (Uporabnikov logotip)**.



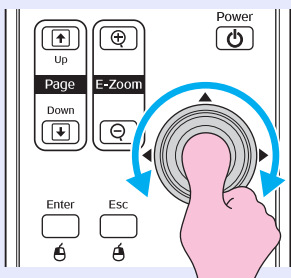
- 3** Ko se prikaže vprašanje **Choose this image as the User's Logo?** (Izberem to sliko za uporabnikov logotip?), izberite **Yes (Da)**.

**Nasvet:** *Ko na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči projektorja pritisnete gumb [Enter], bo signal prikazan s svojo prvotno ločljivostjo. Če se torej projicira slika z manjšo ločljivostjo, kakor je nastavljena na nadzorni plošči projektorja, ali video, se velikost prikaza spremeni.*

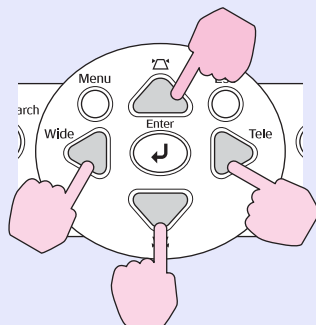
- 4** Prikazana bosta slika, ki jo želite posneti, in izbirni okvir. Premaknite okvir in izberite želeni del slike.



Uporaba daljinskega upravljalnika



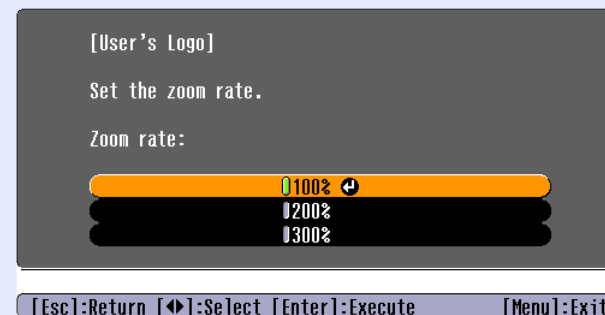
Uporaba nadzorne plošče



**Nasvet:** *Shraniti je mogoče uporabnikov logotip do velikosti 400 × 300.*

- 5** Ko se prikaže vprašanje **Select this image?** (Ali želite izbrati to sliko?), izberite **Yes (Da)**.

- 6** Na zaslonu za nastavev stopnje povečave izberite želeno povečavo.

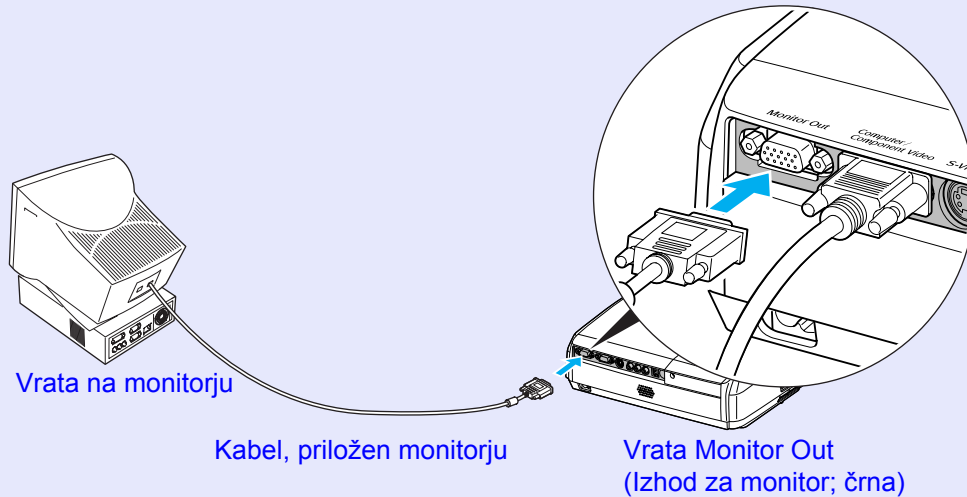


- 7** Ko se prikaže vprašanje **Save this image?** (Shranim to sliko?), izberite **Yes (Da)**.

Slika se nato shrani in prikaže se sporočilo **Completed** (Končano).

**Nasvet:** • *Uporabnikov logotip se lahko shrani nekaj trenutkov (približno 15 sekund). Med shranjevanjem ne uporabljate projektorja ali vhodnih naprav, priključenih nanj, sicer lahko pride do napak v delovanju.*  
• *Potem ko se uporabniški logotip shrani, ne morete več povrniti njegovih privzetih nastavitev.*

Medtem ko projicirate itd., lahko preverite analogne računalniške slike in video RGB, ko signal prihaja prek vrat Computer/Component Video (Računalnik/Komponentni video) tako, da monitor priključite na projektor.



- Nasvet:** • *Signala komponentnega videa, S-vida in kompozitnega videa ni mogoče poslati zunanjemu monitorju.*
- *Nastavitve popravljanja projekcijskega kota ter nastavitveni meniji in meniji pomoči niso prikazani na zunanjem monitorju.*

Za projektor lahko dokupite naslednjo dodatno opremo. Seznam je bil posodobljen aprila 2005, lahko pa se spremeni brez poprejšnjega obvestila. Poleg tega se lahko v posameznih državah razlikuje.

## Dodatna oprema

### Kovček za projektor ELPKS16

Kovček je namenjen prenašanju projektorja.

### 60-palčno projekcijsko platno ELPSC07

### 80-palčno projekcijsko platno ELPSC08

### 100-palčno projekcijsko platno ELPSC10

Prenosna projekcijska platna, ki jih je mogoče zviti.

([Razmerje stranic](#) 4:3)

### 50-palčno prenosno projekcijsko platno ELPSC06

Manjše, priročnejše platno, ki ga je lahko prenašati.

(razmerje stranic 4:3)

### Računalniški kabel VGA-HD15 ELPKC02

(1,8 m – za priključke mini D-Sub s 15 stiki)

Enak je računalniškemu kablu, ki je bil priložen projektorju.

### Računalniški kabel VGA-HD15 ELPKC09

(3 m – za priključek mini D-Sub s 15 stiki/mini D-Sub s 15 stiki)

### Računalniški kabel VGA-HD15 ELPKC10

(20 m – za priključek mini D-Sub s 15 stiki/mini D-Sub s 15 stiki)

Enega teh daljših kablov uporabite, če je tisti, priložen projektorju, prekratek.

### Kabel za komponentni video ELPKC19

(3 m – za priključek mini D-Sub s 15 stiki in 3 × moški priključek RCA)

Za priključitev vira signala [komponentni video](#).

### Stropna konzola\*ELPMB18

Za pritrditev projektorja na strop

### Polica za stropno pritrditev\* ELPFC03

Cev za stropno pritrditev 370 (370 mm/srebrna)\* ELPFP04

Cev za stropno pritrditev 570 (570 mm/srebrna)\* ELPFP05

Cev za stropno pritrditev 770 (770 mm/srebrna)\* ELPFP06

Za pritrditev projektorja na zelo visok strop ali strop z opazem iz furnirja.

\* Pri pritrdjevanju projektorja na strop morate upoštevati posebna navodila.

O tej namestitvi se posvetujte z dobaviteljem.

## Rezervni deli

### Rezervna žarnica ELPLP33

Nadomestilo za rabljeno žarnico

### Komplet filtrov ELPAF08

(2 zračna filtra)

Nadomestilo za stare zračne filtre

V tem razdelku najdete razlage nekaterih izrazov v tem priročniku. Preberite jih, če izrazov ne poznate ali niso razloženi v priročniku. Več informacij najdete v drugih publikacijah o teh temah.

Barvna temperatura	Temperatura predmeta, ki oddaja svetlobo. Če je barvna temperatura visoka, so barve bolj modrikastih odtenkov. Če je nizka, so barve bolj rdečkastih odtenkov.
Dolby Digital	Zvočni zapis, ki ga je razvilo podjetje Dolby Laboratories. Običajni stereo zvočni zapis je sestavljen iz dveh kanalov in se uporablja z dvema zvočnikoma. Dolby Digital je sistem šestih kanalov (5.1), ki poleg običajnih zvočnikov uporablja še osrednjega, dva zadnja in globokotonski zvočnik.
Frekvenca osveževanja	Delci zaslonā, ki oddajajo svetlobo, svetilnost in barvo ohranijo izjemno kratek čas, zato je treba sliko osvežiti večkrat na sekundo. Število osveževanj na sekundo je frekvenca osveževanja, izražena pa je v hercih (Hz).
HDTV	Kratica za televizijo visoke ločljivosti. Ti sistemi morajo ustrezati naslednjim pogojem: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Navpična ločljivost 750p ali 1125i ali večja (p = <a href="#">progresivno</a>, i = <a href="#">prepleteno</a>)</li> <li>• <a href="#">Razmerje stranic</a> zaslonā 16:9</li> <li>• Sprejem in predvajanje zvoka <a href="#">Dolby Digital</a></li> </ul>
Komponentni video	Videosignal, v katerem so signali za svetlost in barve ločeni, tako da je slika kakovostnejša. Pri televiziji visoke ločljivosti HDTV se izraz nanaša na signal iz treh neodvisnih komponent: signala Y (svetilnost) ter signalov Pb in Pr (barvna razlika).
Kontrast	Relativno svetlost svetlih in temnih območjih na sliki je mogoče povečati ali zmanjšati, tako da sta besedilo in grafika bolj ali manj razločna. Spreminjanje te lastnosti slike imenujemo prilagajanje kontrasta.
Način Stisnjeno	V tem načinu je širokozaslonska slika z razmerjem stranic 16:9 vodoravno stisnjena, tako da se shrani na nosilec kot slika z razmerjem 4:3. Ko s projektorjem takšno sliko projicirate v stisnjem načinu, se obnovi prvotno razmerje 16:9.
Prepleteno	Način osveževanja slike, pri katerem so slikovni podatki razdeljeni v tanke vodoravne črte, ki so prikazane zaporedno od leve proti desni in nato od vrha proti dnu zaslonā. Najprej je prikazana vsaka prva in nato še vsaka druga vrstica.
Progresivno	Način osveževanja slike, pri katerem se slikovni podatki posamezne slike prikazujejo zaporedno od zgornjega do spodnjega dela zaslonā in tako tvorijo celotno sliko.
Razmerje stranic	Razmerje med širino in višino slike. Pri televiziji visoke ločljivosti HDTV je razmerje stranic 16:9, zato so slike videti razpotegnjene. Razmerje pri običajnih slikah je 4:3.
SDTV	Kratica za televizijo standardne ločljivosti. Nanaša se na običajno televizijo, ki ne ustreza standardom HDTV.
Sestavljeni video	Videosignal, v katerem so signali za svetlost in barve združeni. To vrsto signala običajno oddajajo domače videonaprave (NTSC, PAL in SECAM). Nosilni signal Y (svetlost) in signal chroma (barva), ki ju vsebuje barvna lestvica, se prekrivata in tvorita enega.
Sinhroniziranje	Signali iz računalnikov in videonaprav RGB imajo posebno frekvenco. Če se ne ujema s frekvenco projektorja, slika ne bo zadovoljive kakovosti. Usklajevanju faze računalniškega in projektorskega signala (relativnemu položaju zgornje in spodnje amplitude) pravimo sinhronizacija. Če signala nista sinhronizirana, slika utripa, je nejasna ali se na njej pojavljajo motnje.

Sledenje	Signali iz računalnikov in videonaprav RGB imajo posebno frekvenco. Če se ne ujema s frekvenco projektorja, slika ne bo zadovoljive kakovosti. Usklajevanju frekvence računalniškega in projektorskega signala (številu nihajev) pravimo sledenje. Če sledenje ni ustrezno, se na sliki pojavijo široke navpične proge.
sRGB	Ta mednarodni standard za barvne intervale je bil razvit, da bi lahko barve, ki se upodabljajo s prikazovalno opremo, prikazovali računalniški operacijski sistemi in internet. Če ima priključeni vir signala način sRGB, nastavite projektor in priključeni vir na sRGB.
SVGA	Signal z ločljivostjo 800 (vodoravno) × 600 (navpično) za osebne in združljive računalnike.
S-video	Videosignal, v katerem so signali za svetilnost in barve ločeni, da bi bila slika kakovostnejša. Nanaša na signal iz dveh neodvisnih komponent: signala Y (svetilnost) in signala C (barva).
SXGA	Signal z ločljivostjo 1280 (vodoravno) × 1024 (navpično) za osebne in združljive računalnike.
USB	Kratica za Universal Serial Bus (univerzalno zaporedno vodilo). USB je vmesnik za povezovanje osebnih računalnikov in zunanjih naprav, ki podpira samo sorazmerno nizke hitrosti prenosa podatkov.
Varnostna ključavnica	Naprava iz zaščitnega ohišja z odprtino, skozi katero je mogoče speljati varnostni kabel in z njim projektor prikleniti na nogo mize ali kak steber, da ga ne more nihče ukrasti. Projektor je združljiv z varnostnim sistemom Microsaver Security System proizvajalca Kensington.
VGA	Signal z ločljivostjo 640 (vodoravno) × 480 (navpično) za osebne in združljive računalnike.
XGA	Signal z ločljivostjo 1024 (vodoravno) × 768 (navpično) za osebne in združljive računalnike.

## Seznam ukazov

Ko je projektorju poslan ukaz za vklop, se projektor vklopi in začne ogrevati. Ko se projektor vklopi, pošlje dvopičje »:« (3Ah).  
 Ko projektor izvede ukaz, pošlje »:« in čaka na naslednji ukaz.  
 Če se obdelava ukaza konča z napako, projektor prikaže sporočilo o napaki in pošlje kodo »:«.

	Element	Ukaz
Vklop/izklop	ON (Vklop)	PWR ON
	OFF (Izklop)	PWR OFF
Izbira signala	Computer (Auto) (Računalnik (Samodejno))	SOURCE 1F
	Computer (Računalnik)	SOURCE 11
	Component Video (Komponentni video)	SOURCE 14
	Video	SOURCE 41
	S-video	SOURCE 42
A/V Mute (Začasni izklop ter vklop zvoka in slike)	ON (Vklop)	MUTE ON
	OFF (Izklop)	MUTE OFF
Možnosti pri začasnem izklopu zvoka in slike	Black (Črno)	MSEL 00
	Blue (Modro)	MSEL 01
	User's Logo (Uporabnikov logotip)	MSEL 02

\* Ko daste kateregakoli od zgornjih ukazov, na koncu dodajte kodo CR (0Dh).

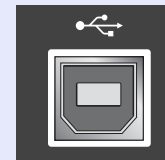
## Uporaba kablov

### Povezava USB

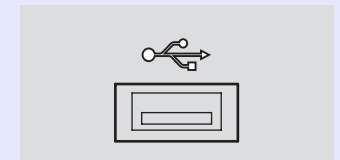
Oblika priključka: USB (vrsta B)

<Projektor>

<Računalnik>



(vrsta B)



## Nastavitev povezave USB

Da bi lahko projektor upravljali z uporabo ukazov ESC/VP21 prek povezave USB, morate storiti naslednje.

### POSTOPEK

- 1 S spletnega mesta EPSON prenesite gonilnik USB (USB-COM Driver) v svoj računalnik.**  
Spletni naslov je:  
<http://esupport.epson-europe.com/downloads>
- 2 Namestite preneseni gonilnik USB v računalnik.**  
Preberite navodila za prenos, prikazana na zaslonu.
- 3 V meniju Extended (Dodatno) nastavite možnost Link21L na ON (Vključeno).**
- 4 Izklopite projektor.**
- 5 Ta projektor izklopite, potem ko zaslišite dvojni potrditveni pisk.**  
Komunikacija po povezavi USB bo mogoča, potem ko projektor spet vklopite.

**⚠Previdno:** Če projektor izklopite pred dvojnimi potrditvenimi piskom, se komunikacijska vrata ne zamenjajo.

## Računalnik/video RGB

Signal (Signal)	Frekvenca osveževanja <sup>»</sup> (Hz)	Izvorna ločljivost (pike)	Projicirana ločljivost* <sup>2</sup> (pike)
VGAEGA		640×350	800×438
VESA	60/72/75/85,iMac* <sup>1</sup>	640×480	800×600
<a href="#">SVGA<sup>»</sup></a>	56/60/72/75/85,iMac* <sup>1</sup>	800×600	800×600
<a href="#">XGA<sup>»</sup></a>	60/70/75/85,iMac* <sup>1</sup>	1024×768	800×600
<a href="#">SXGA<sup>»</sup></a>	70/75/85	1152×864	800×600
SXGA	60/75/85	1280×960	800×600
SXGA	60/75/85	1280×1024	750×600
MAC13"		640×480	800×600
MAC16"		832×624	800×600
MAC19"		1024×768	800×600
MAC19"	60	1024×768	800×600
MAC21"		1152×870	794×600
<a href="#">SDTV<sup>»</sup></a> (625i)	50	720×576	800×600
SDTV(525i)	60	720×480	800×600
SDTV (525p)	60	640×480	800×600
<a href="#">HDTV<sup>»</sup></a> (750p)	60	1280×720	800×450
HDTV (1125i)	60	1920×1080	800×450

\*1:Povezava ni mogoča, če oprema nima izhodnih vrat VGA.

\*2:Vrednost, ko je povečava največja.

Projicirate lahko morda tudi signale, ki jih ni v tabeli, vendar mogoče v takem primeru ne bodo delovale vse funkcije.

## Komponentni video/video RGB

Signal	Frekvenca osveževanja <sup>»</sup> (Hz)	Ločljivost (pike)* <sup>2</sup>	
		Razmerje stranic <sup>»</sup> 4:3	Razmerje stranic 16:9
<a href="#">SDTV<sup>»</sup></a> (525i) (D1)	60	800×600	800×450
SDTV (625i)	50	800×600	800×450
SDTV (525p) (D2)	60	800×600	800×450
<a href="#">HDTV<sup>»</sup></a> (750p) 16:9 (D4)	60	800×600	800×450
HDTV (1125i) 16:9 (D3)	60	800×600	800×450

## Sestavljeni video/S-video

Signal (Signal)	Frekvenca osveževanja <sup>»</sup> (Hz)	Ločljivost (pike)* <sup>2</sup>	
		Razmerje stranic <sup>»</sup> 4:3	Razmerje stranic 16:9
TV (NTSC)	60	800×600	800×450
TV (PAL, SECAM)	50	800×600	800×450



Ime izdelka	Večpredstavnostni projektor EMP-S3		
Velikost	327 (Š) × 86 (V) × 246 (G) mm (brez nožic)		
Velikost prikazovalnega elementa	1,3 cm		
Način prikaza	Polisilicijska aktivna matrika TFT		
Ločljivost	<a href="#">SVGA</a> 480.000 slikovnih pik (800 (Š) × 600 (V) pik) × 3		
Nastavitev ostrine	ročna		
Nastavitev povečave	elektronska (približno 1 : 1,35)		
Žarnica (svetlobni vir)	žarnica UHE, 135 W, št. modela: ELPLP33		
Največja izhodna moč zvoka	1 W mono		
zvočnik	1		
Napajanje	100–240 V, 50/60 Hz, 2,2–1,0 A Poraba energije med delovanjem: 200 W (na območjih z napetostjo 100 do 240 V) v pripravljenosti: 4,8 W (na območjih z napetostjo 100 do 240 V)		
Delovna temperatura	+5 °C – +35 °C (brez kondenzacije)		
Temperatura pri skladiščenju	+10 °C – +60 °C (brez kondenzacije)		
Teža	pribl. 2,5 kg		
priključki	Computer (Računalnik)	1	mini D-Sub s 15 stiki (ženski), moder
	S-video	1	mini DIN s 4 stiki
	Video	1	priključek RCA
	Vhod za zvok	1	priključek RCA×2 (L,R)
	USB*	1	priključek USB (vrsta B)
	Izhod za monitor	1	mini D-Sub s 15 stiki (ženski), črn

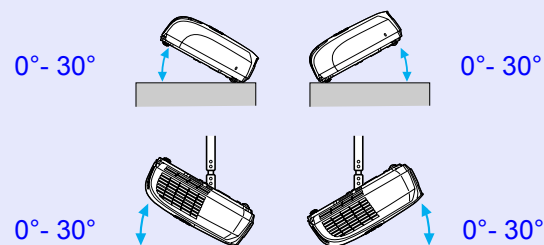
\* Vmesnik USB je skladen s standardom USB 1.1.

Priključek USB morda ne bo deloval pravilno z vsemi napravami USB.



V tem projektorju so uporabljena integrirana vezja Pixelworks DNX™.

## Naklonski kot



Če projektor nagnete več kot za 30 stopinj, ga utegnete poškodovati ali povzročiti nesrečo.

## Varnost

### ZDA

UL60950, tretja izdaja

Kanada

CSA C22.2, št. 60950

Evropska skupnost

Direktiva za nizkonapetostne naprave (73/23/EGS)  
IEC60950 3. izdaja

## EMC

### ZDA

Člen 15B pravilnika FCC za naprave razreda B (DoC)

Kanada

Pravilnik ICES-003 za naprave razreda B

Evropska skupnost

Direktiva o elektromagnetni združljivosti (89/336/EGS)

EN55022, 1998 Class B

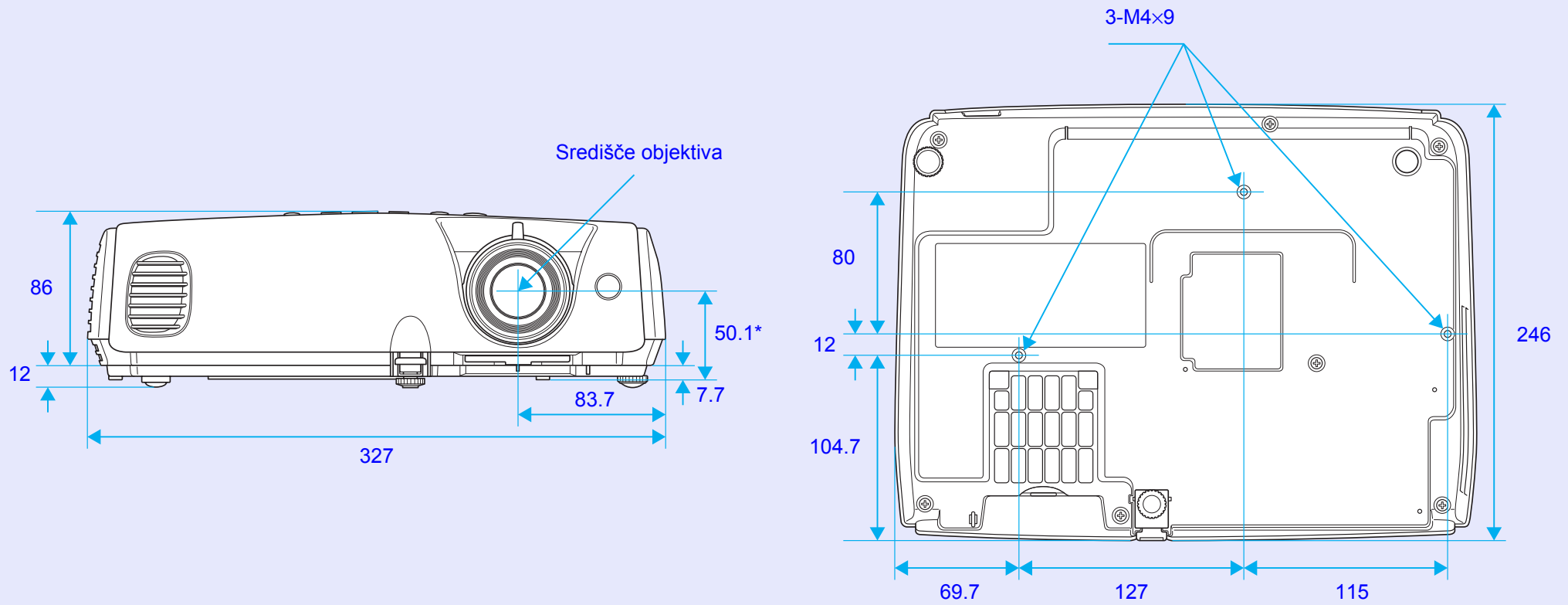
EN55024, 1998

Standard IEC/EN61000-3-2

Standard IEC/EN61000-3-3

Avstralija/Nova Zelandija

AS/NZS CISPR 22:2002 Class B



\*Razdalja od središča objektiv do točke za pritrditev konzole

Enote: mm

## A

Auto Setup (Samodejna nastavitve).....	12, 34
A/V Mute (Začasni izklop zvoka in slike).....	20

## B

Background Color (Barva ozadja).....	36
Blackboard (Tabla).....	14
brezžična miška .....	23
Brightness Control (Nadzor svetlosti) .....	35
Brightness (Svetlost) .....	33

## C

Color Intensity (Barvna intenzivnost) .....	33
Color Mode (Barvni način) ....	14, 33
Color Temp. (Barvna temperatura).....	33
Computer Input (Vhod iz računalnika).....	34
Configuration Menu (Nastavitveni meni) .....	32
Contrast (Kontrast) .....	33

## Č

čiščenje objektiva .....	56
čiščenje ohišja projektorja.....	56

## D

Daljinski upravljalnik.....	10, 23
delovna temperatura .....	72
Direct Power ON (Neposredni vklop).....	37
Display (Prikaz) .....	36
dodatna oprema .....	66

## E

ESC- VP21 .....	69
E-Zoom (Povečava) .....	22

## F

Fan Speed (Hitrost ventilatorja) ...	37
Freeze (Zamrznitev).....	20
funkcija pomoči.....	41

## G

glavni meni.....	32
gumbi s številkami .....	10
gumb za ostrino .....	6

## H

HDTV .....	71
------------	----

## I

Image Shift (Premik slike).....	16, 35
Imena in funkcije delov .....	6
Input Signal (Vhodni signal) .....	38
iskanje .....	10
iskanje vira.....	7, 18

## K

kazalec miške.....	24
kdaj zamenjati žarnico .....	58
Keystone (Projekcijski kot) .....	35
križec.....	23

## L

Lamp-Hours (Čas delovanja žarnice).....	38
Lamp Hours Reset (Ponastavitev časa delovanja žarnice) .....	39, 61
Language (Jezik).....	37
Link 21L .....	37
Low (Nizko).....	35

## M

meni .....	32
meni Extended (Dodatno) .....	36
meni Image (Slika).....	33
meni Info (Informacije).....	38
meni Reset (Ponastavitev).....	39
meni Settings (Nastavitve) .....	35
meni Signal (Signal).....	34
Message (Sporočilo).....	36

## N

način Stisnjeno .....	21
nadzorna plošča .....	7
naklonski kot .....	72
nalepke Password Protect.....	27

## O

območje oddajanja signala daljinskega upravljalnika.....	10
odpravljanje težav .....	43
Odprtina za vsesavanje zraka .....	9
Operation (Delovanje).....	37
Operation Lock (Zaklepanje delovanja) .....	29, 35

**P**

Password Protect (Zaščita z geslom).....	26
Photo (Foto).....	14
podmeni .....	32
podprti zasloni .....	71
Pointer (Kazalec).....	21
Pointer Shape (Oblika kazalca) ...	35
pokrov luči.....	6
pokrov objektiva.....	6
Position (Položaj) .....	12, 34
povezava USB .....	70
Power ON Protect (Zaščita pri vklopu) .....	26
pregretje .....	44
Presentation (Predstavitev).....	14
prezračevalna reža .....	6
prikazovalnik .....	43
prikazovalnik za napajanje .....	43
prikazovalnik za temperaturo .....	44
prikazovalnik za žarnico.....	44
Priključek za napajanje.....	8
priključki.....	8
priprava projektorja .....	55
Progressive (Progresivno) .....	34
Projection (Projekcija).....	36
prosojni zaslon.....	55

**R**

Razmerje stranic.....	21
Refresh Rate (Frekvenca osveževanja).....	38
Request Code (Koda zahteve).....	26
Reset All (Ponastavi vse) .....	39
Resolution (Ločljivost).....	38, 71
Rezervni deli .....	66

**S**

Sharpness (Ostrina) .....	33
Sledenje .....	12, 34
Sleep Mode (Mirovanje) .....	37
slovarček izrazov .....	67
Source (Vir).....	38
Sport .....	14
Sports (Šport) .....	14
sprednja nastavljiva nožica .....	6
sprejemno območje za signal daljinskega upravljalnika.....	6, 8
sRGB .....	14
Startup Screen (Začetni zaslon) ...	36
Sync (Sinhroniziranje) .....	13, 34
Sync. (Sinhronizacija) Info (Info)	38

**Š**

širokozaslonska projekcija .....	21
----------------------------------	----

**T**

tehnični podatki .....	72
temperatura pri skladiščenju .....	72
Theatre (Kino) .....	14
Tint (Barvni ton) .....	33
točka za pritrditev konzole.....	9, 73

**U**

User's Logo Protect (Zaščita uporabnikovega logotipa) .....	27
User's Logo (Uporabnikov logotip) .....	63

**V**

varnostna ključavnica .....	6
vhod za zvok .....	8
Video Signal (Videosignal) ....	34, 38
Volume (Glasnost).....	17, 35
vrata S-Video .....	8
vrata USB.....	8
vrata za monitor .....	8
vrata za računalnik.....	8
vrata za video .....	8

**Z**

zadnja nastavljiva nožica.....	8
zamenjava baterij.....	57
zamenjava zračnega filtra.....	56, 62
zamenjava žarnice .....	58
Zoom (Povečava) .....	35
zračni filter .....	9
zvočnik .....	8

Vse pravice pridržane. Brez poprejšnjega pisnega dovoljenja družbe SEIKO EPSON CORPORATION ni nobenega dela tega dokumenta dovoljeno reproducirati, shranjevati v sistemu za arhiviranje ali pošiljati v kakršnikoli obliki ali na kakršenkoli način, ne elektronski ali mehanski, ne s fotokopiranjem, snemanjem ali drugače. Uporaba informacij v tem dokumentu vam ne daje nobenih patentnih pravic. Prav tako se ne prevzema nobena odgovornost za škodo, ki je posledica uporabe informacij v tem dokumentu.

Ne družba SEIKO EPSON CORPORATION ne njena lastništvo povezana podjetja niso kupcu tega izdelka ali tretjim osebam odgovorna za škodo, izgube ali stroške, ki jih kupec ali tretje osebe utrpijo kot posledico nesreče, napačne uporabe ali zlorabe tega izdelka, nedovoljenih sprememb, popravil ali dopolnitev tega izdelka oziroma (razen v ZDA) ravnanja, ki ni skladno z navodili družbe SEIKO EPSON CORPORATION za uporabo in vzdrževanje.

Družba SEIKO EPSON CORPORATION ni odgovorna za škodo ali težave, ki so posledica uporabe kakršnekoli dodatne opreme ali potrošnih izdelkov, razen tistih, ki jih družba SEIKO EPSON CORPORATION označi kot izvirne izdelke EPSON (Original EPSON Products) ali odobrene izdelke EPSON (EPSON Approved Products).

**Splošno obvestilo:**

EPSON je zaščitena blagovna znamka družbe SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac in iMac so zaščitene blagovne znamke družbe Apple Computer, Inc.

IBM je zaščitena blagovna znamka družbe International Business Machines Corporation.

Windows in Windows NT sta blagovni znamki družbe Microsoft Corporation v ZDA.

Dolby je registrirana blagovna znamka družbe Dolby Laboratories.

Pixelworks in DNX sta blagovni znamki družbe Pixelworks, Inc.

Imena drugih izdelkov so v tem dokumentu uporabljena zgolj za namene prepoznavanja in so lahko blagovne znamke svojih lastnikov. EPSON se odpoveduje vsem pravicam za te znamke.

Ta izdelek uporablja odprto programsko opremo.